Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 99 (1981)

Heft: 129

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 04.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Herrn / Frau / Fräulein / Firma
SCHWEIZERISCHE LANDESBIBLIOTHEK 3003 BERN
A.Z. 3000 BERN 1
2003

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 44.–, halbj. Fr. 27.–, Ausland Fr. 55.– jährlich
Inserate: Publicitas ✆ 031 65 11 11, pro mm 51 Rp., Ausland 57 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile 44 fr., un semestre 27 fr., étranger 55 fr. par an
Insertions: Publicitas ✆ 031 65 11 11, le mm 51 cts, étranger 57 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 129 – 1837

Bern, Dienstag, 9. Juni 1981 — 99. Jahrgang
Berne, mardi, 9 juin 1981 — 99e année

No 129 – 9. 6. 1981

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Schuldenruf infolge Fusion – Appel aux créanciers par suite de fusion.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger – Réduction du capital social et appel aux créanciers.

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf.

Anordnung einer Erbschaftsverwaltung und Erbenruf.

Diffida secondo l'art. 89 ORC.

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Tagung des Gemischten Ausschusses EFTA-Spanien in Madrid – Réunion du comité mixte Espagne-AELE à Madrid.

Italien führt Importdepot ein – L'Italie applique un dépôt à l'importation.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

Berichtigung
Brandenburger & Guggenheim, Inhaber S. Guggenheim & Co, in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 7. 1. 1981, S. 40). Neue Kommanditärin mit einer Kommanditsumme von Fr. 20 000 ist die Fürsorgestiftung der Angestellten und Arbeiter der Firma Brandenburger & Guggenheim, Inhaber S. Guggenheim & Co.

27. Mai 1981
Richard Scheuermeier AG, in Steinmaur, Im Steinacher 8, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 4. 1981. Zweck: Handel mit Normbau-Elementen jeder Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften kaufen und verkaufen, mieten und vermieten sowie überbauen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Übernimmt die im Handelsregister nicht eingetragene Firma «Richard Scheuermeier», Steinmaur, mit Aktiven von Fr. 119 509.05 und Passiven von Fr. 60 179.60, gemäss Bilanz per 1. 1. 1981 zum Preise von Fr. 59 329.45, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: im SHAB oder, sofern alle Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Richard Scheuermeier, von Winterthur, in Steinmaur.

27. Mai 1981
Wetratax AG, in Zürich 1, Gerechtigkeitsgasse 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. 5. 1981. Zweck: Betrieb eines Transport- und Taxiunternehmens sowie einer Autoreparaturwerkstätte. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, belasten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das unter der im Handelsregister nicht eingetragenen Firma «Alfred Weber, Transporte», in Stallikon, geführte Geschäft mit Aktiven und Passiven gemäss Übernahmebilanz per 1. 1. 1981, wonach Aktiven von Fr. 24 050 (einschliesslich eines Goodwills von Fr. 10 000) und keine Passiven bestehen, zum Übernahmepreis von Fr. 24 050, wovon Fr. 24 000 auf das Grundkapital angerechnet werden; übernimmt ferner das unter der im Handelsregister nicht eingetragenen Firma «Jörg Weber, Taxi», in Zürich, geführte Geschäft mit Aktiven und Passiven, gemäss Übernahmebilanz per 1. 1. 1981, wonach Aktiven von Fr. 40 200 und Passiven von Fr. 200 bestehen, zum Übernahmepreis von Fr. 40 000, wovon Fr. 24 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Emilio Dorizzi, von Poschiavo, in Zürich, Präsident; dieser ohne Zeichnungsbefugnis; Alfred Weber, von Schmiedrued, in Stallikon, und Jörg Weber, von Schmiedrued, in Urdorf; diese letzteren beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. Mai 1981
Ferospan AG, in Wallisellen, Südstrasse 3, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 5. 1981. Zweck: Bearbeitung von festen, vorwiegend metallischen Grundstoffen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, belasten oder veräussern. Grundkapital: Fr. 60 000, voll liberiert, 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Heinz Hugentobler, von Zürich, in Niederhasli, Präsident; Franz Doppelhofer, von Dietlikon, in Wallisellen, und Andreas Mohler, von Zürich, in Uetikon am See; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. Mai 1981
Oskar Baumann AG, in Wallisellen (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1978, S. 1281). Statuten am 21. 5. 1981 geändert. Neuer Zweck: Herstellung und Vertrieb von Bedarfsartikeln für die Landwirtschaft, insbesondere von Futtermitteln. Die Gesellschaft kann insbesondere auch Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern.

27. Mai 1981
Korthals AG, in Rüschlikon, Maschinen und Apparate usw. (SHAB Nr. 77 vom 1. 4. 1980, S. 1058). Carl Eggerling ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

27. Mai 1981
Farsh SA, in Embrach, Orientteppiche (SHAB Nr. 122 vom 29. 5. 1978, S. 1582). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 20. 5. 1981 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Farsh SA in Liquidation** durchgeführt. Liquidator ist Dr. Rudolf Hegetschweiler, einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Mitglied des Verwaltungsrates, sondern nunmehr als Liquidator. Die Prokura von George Thomassian ist erloschen.

27. Mai 1981
Oerlikon-Bührle Rechenzentrum AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 83 vom 10. 4. 1981, S. 1126). Kurt Strässler ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Max Burkhard sind erloschen. Dr. Ernst Winkler, Mitglid des VR, nun Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR: Dr. Otto Müller; er bleibt Direktor und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Otto Sager, Mitglied des VR, wohnt nun in Zürich.

27. Mai 1981
Immobilien Müllerstrasse 72 Aktiengesellschaft, in Zürich 4 (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1975, S. 1615). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 19. 2. 1981 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

27. Mai 1981
Brillen-Knüsel Optik Foto AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1979, S. 1385). Bruno Knüsel ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

27. Mai 1981
Fuji Bank (Schweiz) AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 291 vom 11. 12. 1980, S. 4025). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift ist Peter Burkhard; seine Prokura ist erloschen; er zeichnet ausschliesslich je mit Tadashi Ogiso, Generaldirektor, oder mit Terunobu Toriumi, stellvertretender Generaldirektor, dieser nun in Zumikon, oder mit Paul Stalder oder mit Atsushi Yamamoto, dieser nun in Zollikon, Direktoren, oder mit Hiroto Kawai, Vizedirektor, jedoch nicht mit einem Mitglied des Verwaltungsrates.

27. Mai 1981
Dimoda SA, in Zürich 4, Textilien (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1976, S. 795). Neu hat Einzelprokura: Rolf Aschwanden, von und in Zürich. Ruth Aschwanden, Mitglied des Verwaltungsrates, trägt infolge Verheiratung nun den Familiennamen «Grüninger», und ist Bürgerin von Basel.

27. Mai 1981
DDB & WDW Werbeagentur AG, in Küsnacht (SHAB Nr. 241 vom 14. 10. 1980, S. 3350). Die Unterschrift von Urs Beer ist erloschen.

27. Mai 1981
Merona AG, in Zürich 3, chemische und photochemische Produkte usw. (SHAB Nr. 101 vom 1. 5. 1980, S. 1453). Dr. Jürg Rordorf ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

27. Mai 1981
Honeywell AG, in Zürich 7, Kontrollgeräte und Industrie-Instrumente aller Art usw. (SHAB Nr. 164 vom 16. 7. 1980, S. 2389). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Rudolf Thut; seine Prokura ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Guido Oswald, von Bünzen, in Urdorf.

27. Mai 1981
Trepag AG in Liquidation, in Zürich, chemische und technische Produkte usw. (SHAB Nr. 188 vom 13. 8. 1980, S. 2722). Diese Firma wird gemäss Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht. (Eintragung gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 22. 4. 1981.)

27. Mai 1981
Partinvest Treuhand AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1980, S. 109). Die Prokura von Maria Blumer ist erloschen.

27. Mai 1981
Rosenthal (Schweiz) Aktiengesellschaft, in Zürich 9, Handelsgeschäfte (SHAB Nr. 113 vom 19. 5. 1981, S. 1610). Dr. Walter Tresch, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Oberrieden.

27. Mai 1981
Belag Bauelement AG, in Rümlang (SHAB Nr. 37 vom 16. 2. 1981, S. 494). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Andreas Banko, von und in Egg ZH. Prokurist Ulrich Hartmann wohnt nun in Wallisellen.

27. Mai 1981
Command and Control Systems AG, in Zürich 6, Vertrieb von Datenverarbeitern (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1980, S. 722). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 14. 5. 1981 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

27. Mai 1981
Liegura AG, in Winterthur IV, Liegenschaften (SHAB Nr. 232 vom 3. 10. 1980, S. 3241). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Winterthur vom 12. 5. 1981 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

27. Mai 1981
EA Werbung AG, Zürich in Liquidation, in Zürich 2 (SHAB Nr. 136 vom 13. 6. 1980, S. 2018). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 15. Mai 1981 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

27. Mai 1981
Richard Geissler AG, in Zürich 3, Sämereien, Gartenbaumaschinen und Geräte (SHAB Nr. 116 vom 20. 5. 1980, S. 1705). Neu haben Kollektivprokura: Jan Broer, niederländischer Staatsangehöriger, in Hausen am Albis, und Hans Häberli von Münchenbuchsee, in Affoltern am Albis; die beiden genannten zeichnen nicht gemeinsam und auch nicht mit Kollektivprokurist Wolf Schultheiss, sondern ein jeder von ihnen zeichnet ausschliesslich mit je einem der übrigen eingetragenen Zeichnungsberechtigten.

27. Mai 1981
Ancrona AG, in Zürich 4, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit elektronischen Bestandteilen und Geräten usw. (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1978, S. 3673). Neuer Direktor mit Einzelunterschrift: Erich Suter, von Gränichen, in Dübendorf. Kurt Portmann, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Regensdorf.

27. Mai 1981
Bell AG, Zweigniederlassung in Wallisellen, Vieh und Fleisch (SHAB Nr. 266 vom 26. 9. 1980, S. 3166)
Bell AG, Zweigniederlassung in Winterthur 1, Vieh und Fleisch (SHAB Nr. 226 vom 26. 9. 1980, S. 3166)

mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Hans-Rudolf Müller ist erloschen. Jürg Schärer führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als stellvertretender Direktor, sondern als Direktor. Der Vizedirektor Josef Wettstein wohnt nun in Therwil. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Mario Bobbià, von Stabio, in Basel; Marcel Joos, von Untervaz, in Basel; Dr. Beat Nyfeler, von Gondiswil, in Binningen, und Jürg Siegrist, von und in Basel.

27. Mai 1981
Moeri AG, Zweigniederlassung in Zürich 4, Projektierung, Installation und Wartung von Anlagen aller Art auf dem Gebiet der Heizungs-, Lüftungs- und Klimatechnik usw. (SHAB Nr. 212 vom 10. 9. 1980, S. 2996), mit Hauptsitz in Luzern. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Markus Huber, von und in Luzern.

27. Mai 1981
Calabrone AG, in Kilchberg, Beteiligungen an Betrieben des Gastwirtschaftsgewerbes usw. (SHAB Nr. 233 vom 5. 10. 1978, S. 3062). Neu hat Einzelprokura: Jolanda Jäggli-Nigg, von Zürich und Schleinikon, in Zürich.

27. Mai 1981
Feuerbestattungsverein Winterthur, in Winterthur 1, Genossenschaft (SHAB Nr. 92 vom 21. 4. 1977, S. 1265). Auf dem Wege der Urabstimmung ist die Auflösung dieser Genossenschaft beschlossen worden. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

27. Mai 1981
Heinze + Co, in Zürich 8, Kollektivgesellschaft, buchhalterische Arbeiten (SHAB Nr. 303 vom 29. 12. 1980, S. 4178). Neue Adresse: Akazienstrasse 2, Zürich 8.

27. Mai 1981
BS-Druck, Bruno Steinmann, in Zürich, Buchdruckerei und Offsetdruckerei (SHAB Nr. 116 vom 22. 5. 1981, S. 1658). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Lenzburg vom 22. 1. 1981 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

27. Mai 1981
Tissus Brossin de Méré S. à r. l., in Zollikon, Gewebe für die Haute Couture usw. (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1976, S. 728). Mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 13. 3. 1981 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

27. Mai 1981
Pinkers & Cie, in Zürich 6, Kommanditgesellschaft, Apparate für die fleischverarbeitende Industrie (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1952, S. 283). Diese Gesellschaft hat sich infolge Todes des unbeschränkt haftenden Gesellschafters Marcel Alfred Pinkers aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

27. Mai 1981
Rossi & Cie, in Zürich, Kollektivgesellschaft, Vertrieb elektrischer Apparate (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1979, S. 3897). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

27. Mai 1981
Sportfilm GmbH, in Opfikon, Handel mit Sportfilmen (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1975, S. 649). Mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 8. 1. 1981 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

27. Mai 1981
Yeng Tong GmbH, in Zürich 11, Handel mit fernöstlichen Kunst- und Gebrauchsgegenständen, Schulen für fernöstliche Sportarten usw. (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1976, S. 2229). Mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 9. 3. 1981 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

27. Mai 1981
Intergraphia GmbH Meilen in Liq., in Meilen, Handel mit graphischen Maschinen (SHAB Nr. 52 vom 5. 3. 1981, S. 698). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

27. Mai 1981
Carol Zanforlin-Smith, in Zürich, Apollostrasse 2, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Carol Zanforlin-Smith, von St. Gallen, in Zürich 7. Herstellung von und Handel mit Puppen, Puppenhäusern sowie Spielzeug- und Werbeartikeln aller Art.

27. Mai 1981
Chrome-X Dekorationen, R. + W. Giger, in Männedorf, alte Landstrasse 300, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 5. 1981. Gesellschafter: Rolf Giger und Walter Giger, beide von Meilen und Gontenschwil, in Meilen. Einzelprokura ist erteilt an Jakob Giger, von und in Meilen. Herstellung und Vertrieb von Aufklebern (Chromspiegelfolien) für Dekorationszwecke.

27. Mai 1981
Albert Aeberli AG, in Affoltern am Albis, Untere Bahnhofstrasse 11, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. 5. 1981. Zweck: Erstellen von Ingenieurarbeiten auf dem Gebiet der Lüftungs- und Klimatechnik sowie Sanitär und Heizungstechnik. Die Gesellschaft kann auch Lüftungs- und Klimainstallationen ausführen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Albert Aeberli, von und in Affoltern am Albis. Einzelprokura hat: Gertrud Aeberli, von und in Affoltern am Albis.

27. Mai 1981
Hans Christen Gerüstbau AG, in Zürich 6, Büchnerstrasse 28, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 5. 1981. Zweck: Ankauf, Verkauf, Vermietung und Montage von Gerüsten, Handel mit Baumaschinen, Baugeräten, Schalungen und Baumaterialien aller Art, Handel mit Liegenschaften sowie Ausführung von Schalungs-, Abbruch- und anderen Bauarbeiten aller Art. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das unter der nicht im Handelsregister eingetragenen Firma «Hans Christen Gerüste», in Zürich, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 220 435.89 und Passiven von Fr. 60 899.60 gemäss Übernahmebilanz per 1. 1. 1981 zum Preise von Fr. 159 536.29, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Hans Christen, von Herzogenbuchsee, in Zürich. Einzelprokura hat: Ursina Christen, von Herzogenbuchsee, in Zürich.

27. Mai 1981
Arochelle AG, bisher in Küsnacht (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1979, S. 3570). Statuten am 2. 2. und 22. 4. 1981 geändert. Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Geschäftsdomizil: Ohmstrasse 4, Zürich 11. Neue Firma: **Turicum Reisen AG (Turicum Voyage SA) (Turicum Travel Ltd).** Johann Anton Fritsche ist nunmehr Präsident des VR (Verwaltungsrates) und führt weiterhin Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR: Hanspeter Roman Fritsche, von Appenzell, in Thalwil, Delegierter, mit Einzelunterschrift. Vizedirektorin mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Olga Pfister, von und in Zürich. Kollektivprokura zu zweien hat Robert Schinzel, von Oberrieden, in Zürich.

27. Mai 1981
Eco Maschinenbau AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Geschäftsdomizil: Stauffacherstrasse 35, Zürich 4. Statutendatum: 20. 5. 1981. Zweck: Entwicklung, Produktion und Vertrieb von Maschinen aller Art, vornehmlich Maschinen für Textilbetriebe und Wäschereien, Import und Export von Maschinen und Maschinenteilen, Vermittlung von Lizenzen und Vertretungen, Beteiligung an Industrie- und Produktionsgesellschaften sowie Durchführung von Finanzierungstransaktionen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern alle Aktionäre bekannt, brieflich. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Dr. Walter Haefelin, von und in Zürich.

27. Mai 1981
Genossenschaft zum Widder, in Winterthur 1, Metzggasse 9, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 2. und 22. 4. 1981. Die Genossenschaft bezweckt, die Liegenschaft «zum Widder», Metzggasse 9, in Winterthur, der Spekulation dauernd zu entziehen und in ihrer historischen Substanz zu erhalten; die Wohnqualität des Quartiers zu heben; Örtlichkeiten für echte zwischenmenschliche Kommunikation, insbesondere auch mit Jugendlichen und älteren Leuten, sowie für die Durchführung kultureller Anlässe einzurichten; Beschäftigungsmöglichkeiten für Mitglieder und Nichtmitglieder zu schaffen, die durch Mitbestimmung und Selbstverwaltung die persönliche Entfaltung unterstützen. Die Statuten enthalten weitere Bestimmungen darüber, wie dieser Zweck erreicht werden kann. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 500. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet allein deren Vermögen. Publikationsorgan: SHAB. Die Verwaltung besteht aus sieben Mitgliedern. Mitglieder der Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien: Werner Huber, von Urdorf, in Winterthur, Präsident; Ursula Keller, von Zürich, in Winterthur, Kassierin, sowie Hans Reinle, von und in Winterthur.

27. Mai 1981
Flextainer AG (Flextainer SA), in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Geschäftsdomizil: Mainaustrasse 8, Zürich 8, c/o Steiger Engineering AG. Statutendatum: 13. 5. 1981. Zweck: Alle Arten von Kunststoffbehältern sowie verwandte Produkte zu kaufen, zu produzieren, zusammenzustellen, zu vertreiben und zu verkaufen, Patente, Handelsmarken und technische und industrielle Kenntnisse zu erwerben, zu verwalten, zu verwerten und zu übertragen, technische und administrative Beratungsdienste zu leisten sowie sich an anderen Industrie- und Handelsunternehmen zu beteiligen. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke, Liegenschaften und Unternehmungen erwerben oder veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB. Mitglieder des VR: Heimeran von Stauffenberg, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident; Johannes Steiger, von Flawil, in Zürich, und Dr. Dieter von Schulthess, von und in Zürich, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. Mai 1981
Epprecht Instruments + Controls AG, in Bassersdorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Geschäftsdomizil: Birchwilerstrasse 1172. Statutendatum: 26. 5. 1981. Zweck: Fabrikation von und Handel mit technischen und wissenschaftlichen Geräten, Steuer- und Kontroll-Apparaten, chemischen Produkten sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 40 Namenaktien zu Fr. 1000 und 100 Namenaktien zu Fr. 100. Übernimmt das unter der im Handelsregister nicht eingetragenen Firma «Alfred Epprecht, Instruments + Controls», in Bassersdorf, geführte Geschäft mit denjenigen Aktiven von Fr. 124 087.25 und denjenigen Passiven von Fr. 14 502.75, welche in der Übernahmebilanz per 1. 1. 1981 enthalten sind. Der Übernahmepreis beträgt Fr. 109 584.50, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet. Andere als die in der vorerwähnten Übernahmebilanz aufgeführten Aktiven und Passiven übernimmt die Gesellschaft von der Einzelfirma «Alfred Epprecht, Instruments + Controls» nicht, doch gelten die von der letzteren seit dem 1. 1. 1981 abgeschlossenen Geschäfte als auf Rechnung der neuen Aktiengesellschaft erfolgt. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitglieder des VR: Hildegard Epprecht, von Bischofszell und Seuzach, in Bassersdorf, Präsidentin und Dr. Alfred Epprecht, von Bischofszell und Seuzach, in Bassersdorf, beide mit Einzelunterschrift.

27. Mai 1981
BTP Temporär AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 95 vom 24. 4. 1980, S. 1350). Die Statuten wurden am 22. 5. 1981 geändert. Neue Firma: **Baumag Handels + Verwaltungs AG.** Neuer Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Produkten der Baubranche, Übernahme von Verwaltungs- und Treuhandmandaten aller Art, Beteiligung an anderen Unternehmen mit gleichen oder ähnlichen Zwekken. Kauf, Verkauf, Verwaltung und Vermietung von Liegenschaften aller Art. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert. Die 50 Namenaktien zu Fr. 1000 wurden in ebensoviele Inhaberaktien zum gleichen Nennwert umgewandelt. Neue Mitglieder des VR (Verwaltungsrates) sind Walter Maag, von und in Schöfflisdorf, zugleich Delegierter, mit Einzelunterschrift, sowie Urs-Peter Fehlmann, von Seon, in Lachen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Hans Baumann, bisher einziges Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neues Geschäftsdomizil: Rötelstrasse 84, in Zürich 6.

Bern – Berne – Berna

Büro Aarberg

26. Mai 1981
Marianne Hofmann, in Aarberg. Inhaberin der Firma ist Marianne Hofmann, von Seedorf, in Aarberg. Betrieb des Restaurants Kreuz. Lyssstrasse 4.

26. Mai 1981
Käsereigenossenschaft Niederried bei Kallnach, in Niederried (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1980, S. 1042). Der Präsident Jakob Weber ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Albert Bühlmann (bisher Vizepräsident) ist nun Präsident; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Neuer Vizepräsident ist Max Baumgartner, von Zuzwil, in Oltigen (bisher Beisitzer); er zeichnet kollektiv zu zweien.

27. Mai 1981
Feldmann, Zimmerei-Schreinerei, in Lyss. Inhaber der Firma ist Peter Feldmann, von Eriswil, in Lyss. Betrieb einer Zimmerei und Schreinerei. Kappelenstrasse 15.

Büro Belp (Bezirk Seftigen)

27. Mai 1981
Freie Wähler Rümligen, in Rümligen. Unter diesem Namen besteht ein Verein, welcher bezweckt, allen Interessierten, die sich keiner der bestehenden Parteien anschliessen möchten, die Möglichkeit zur aktiven Mitarbeit an den öffentlichen Aufgaben der Gemeinde zu verschaffen. Die Statuten datieren vom 28. Februar 1981. Die Mittel des Vereins werden beschafft durch jährliche Mitgliederbeiträge. Für Verbindlichkeiten haftet einzig das Vermögen des Vereins; die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe des Vereins sind: die Hauptversammlung; die Mitgliederversammlung; der Vorstand, bestehend aus 5 Mitgliedern; die Rechnungsrevisoren. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv mit dem Sekretär oder dem Kassier. Walter Pfau, von Bern, in Rümligen, Präsident; Beat Haldemann, von Eggiwil, in Rümligen, Vizepräsident; Karl Derendinger, von Lüterkofen, in Rümligen, Sekretär und Peter Neuenschwander, von Höfen bei Thun, in Rümligen, Kassier. Domizil: 3128 Rümligen, beim Präsidenten.

27. Mai 1981
Ernst Riedwyl, in Belp. Autohandel, Betrieb einer Garage mit einer Autoreparaturwerkstätte (SHAB Nr. 153 vom 6. 7. 1953, S. 1640). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Büro Bern

26. Mai 1981
Cita SA, in Bern, Handel en gros mit Tabak, Zigarren usw. (SHAB Nr. 125 vom 1. 6. 1966, S. 1775). Hermann Stucker, Präsident, und Willy Zesiger, Delegierter, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie die Prokura von Otto Röthlisberger sind erloschen. Neues einziges Mitglied des VR ist Jean Feller, von Oberwichtrach, in Villars-sur-Glâne; er führt Einzelunterschrift.

26. Mai 1981
Revag Immobilien AG, in Bern (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1979, S. 2898). Hans Messerli, Mitglied des VR, wohnt nun in München-buchsee.

26. Mai 1981
Emargo AG, in Bern, Handel mit sowie Vertretung und Versand von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 10 vom 15. 1. 1981, S. 143). Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Ruth Zanetti-Streccia geb. Ingold, von Giubiasco, in Ittigen, Gemeinde Bolligen, Präsidentin.

26. Mai 1981
Revit AG Bern, in Bern, Verwaltung des «Revit-Immobilienfonds bernischer Banken» usw. (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1979, S. 2898). Hans Messerli, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in München-buchsee.

26. Mai 1981
Max Jenni, in Bern, Betrieb des Hotels «Arca» (SHAB Nr. 208 vom 8. 9. 1964, S. 2711). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

26. Mai 1981
Edmund Gysi, in Bern, Handel mit Elektromotoren usw. (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1958, S. 1239). Der Inhaber wohnt in Liebefeld, Gemeinde Köniz. Geschäftsdomizil: Looslistrasse 12.

26. Mai 1981
Rawyler & Hofer, in Bern, Malergeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1977, S. 3053). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

26. Mai 1981
Rawyler, in Bern. Inhaber der Firma ist Horst Hermann Rawyler, von Brügg, in Bern. Malergeschäft. Oberer Aareggweg 40.

26. Mai 1981
Haltergemeinschaft Belpmoos, in Bern. Mit Statuten vom 7. März 1979 besteht unter diesem Namen ein Verein. Er bezweckt: Ausübung des Flugsportes mittels Flugzeugen, die den Vereinsmitgliedern gehören und für die der Verein die Halterschaft übernimmt; Schaffung günstiger Bedingungen bezüglich Betrieb, Unterhalt und Finanzierung der Versicherungsprämien; Erlass eines Reglementes für die Benützung der Flugzeuge; Unterstützung aller Bestrebungen für eine gesunde Entwicklung der lokalen Luftfahrt und aller Bestrebungen zur Förderung der Flugsicherheit. Die Mittel des Vereins werden beschafft aus den Mitgliederbeiträgen und den Zuschüssen der Flugzeugeigentümer für die vom Verein zu tragenden Versicherungs- und Halterkosten. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Vereinsvermögen; die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe des Vereins sind: Die Generalversammlung, der aus mindestens 5 Mitgliedern bestehende Vorstand und die Rechnungsrevisoren. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift zu zweien mit einem der übrigen Mitglieder des Vorstandes. Präsident ist Hans Ulrich Leibundgut, von Affoltern im Emmental, in Kirchenthurnen; Vizepräsident ist Andreas Lanz, von Madiswil, in Zimmerwald; weitere Mitglieder des Vorstandes sind: Rolf Sauter, von Schönenberg an der Thur, in Bern, Sekretär-Kassier, und Hans Bürki, von Konolfingen, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen. Domizil: Brünnenstrasse 66, Büro von H.U. Leibundgut.

26. Mai 1981
Genossenschaft Oecotherm, in Bern, Ermöglichung der angeschlossenen Mitglieder der Heizungsbranche, branchenfremde Organisationen wirksam zu konkurrenzieren usw. (SHAB Nr. 303 vom 29. 12. 1980, S. 4178). Heinz Rubi ist aus dem Vorstand ausgeschieden; er bleibt jedoch dessen Sekretär und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des Vorstandes mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Hans Rudolf Guggisberg, von Belp, in Bern.

26. Mai 1981
Fritz Kohler, in Bern, Import und Export von sowie Handel mit und Sortieren von Altpapier usw. (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1975, S 2960). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

26. Mai 1981
Widea AG, in Stettlen, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften und Wertschriften usw. (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1976, S. 280). Die Generalversammlung vom 14. Mai 1981 hat das Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 2 000 000 erhöht durch Ausgabe von 1500 Namenaktien zu Fr. 1000, die durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 2 000 000, eingeteilt in 2000 Namenaktien zu Fr. 1000.

26. Mai 1981
Invoca AG, in Bern, Finanzierungen aller Art usw. (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1979, S. 2170). Dr. Kurt Meier, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien gehört dem VR neu an: Rolf Beeler, von Alpthal und Luzern, in Lohn SO.

26. Mai 1981
Zürcher & Bialek, in Bern. Angela Zürcher-Zenklusen, von Aeschi bei Spiez, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen, und Johanna E. Bialek, von Worb, in Muri bei Bern, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Juni 1980 begonnen hat. Betrieb des Cafés «Kramgasse». Kramgasse 77.

26. Mai 1981
Uebersetzungs-Service USG GmbH, in Bern (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1980, S. 131). Das Stammkapital wurde in der Gesellschafterversammlung vom 13. Mai 1981 von Fr. 20 000 auf Fr. 60 000 erhöht. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Alle bisherigen Gesellschafter haben ihre Stammeinlage erhöht nämlich: Adrian Werner Peter von Fr. 11 000 auf Fr. 31 000; Marianne Feuz von Fr. 8000 auf Fr. 21 000; Yvonne Sieber von Fr. 1000 auf Fr. 6000. Pamela Leibundgut, von Wyssachen, in Bern, und Béatrice Furer, von Häggenschwil, in Bern, sind der Gesellschaft mit Stammeinlagen von je Fr. 1000 beigetreten. Vom Erhöhungsbetrag von Fr. 40 000 sind Fr. 22 000 durch Verrechnung liberiert worden.

26. Mai 1981
Christen & Cie., Aktiengesellschaft, bisher in Bern, Eisenwarenhandlung (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1978, S. 3934). Die Generalversammlung vom 14. Mai 1981 hat die Statuten revidiert. Der Sitz wurde nach Wabern, Gemeinde Köniz verlegt und die Firma geändert in **Christen AG, Wabern (Christen SA, Wabern).** Die Gesellschaft bezweckt nun: Handel mit Gütern und Waren aller Art, insbesondere mit Maschinen, Werkzeugen, Beschlägen, Sportartikeln und -gerätschaften. Sie kann sich an Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital wurde von Fr. 600 000 auf Fr. 2 000 000 erhöht durch Ausgabe von 1400 Namenaktien zu Fr. 1000, die durch Verrechnung voll liberiert sind. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 2 000 000, eingeteilt in 2000 Namenaktien zu Fr. 1000. Der Verwaltungsrat besteht jetzt aus: Charles von Graffenried, von und in Bern, Präsident (neu); Jürg Christen, Direktor (bisher Präsident); Marc Christen, Direktor (neu), und Claus Christen, von und in Bern (bisher). Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Die Einzelunterschriften von Jürg Christen und Marc Christen sind erloschen. Jean Frey ist nun Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher stellvertretender Direktor). Seine Einzelunterschrift sowie die Unterschrift von Viktor Uhlmann, Vizedirektor, und die Prokuren von Peter Hofer und Hans-Peter Brechbühl sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Hans Stalder, von Melchnau, in Kirchlindach, und Anton Gemperle, von Oberuzwil, in Schliern, Gemeinde Köniz. Geschäftsdomizil: Quellenweg 15.

27. Mai 1981
Mösching Architektur AG, in Bern. Mit Statuten vom 17. Februar 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Betrieb eines Architektur- und Ingenieurbüros; Erstellung von Bauten als Generalunternehmerin; Bau, Erwerb und Veräusserung sowie Verwaltung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000; es ist mit Fr. 50 000 liberiert. Die Gesellschaft erwirbt die Aktiven und Passiven des im Handelsregister nicht eingetragenen Geschäftes von Urs P. Mösching, in Bern, gemäss Bilanz per 1. Januar 1981 und Sacheinlagevertrag vom 17. Februar 1981, nämlich Aktiven von Fr. 84 704.50 und Passiven von Fr. 26 270.40. Vom Übernahmepreis von Fr. 58 434.10 werden Fr. 49 000 auf das Grundkapital angerechnet. Fr. 1000 sind bar einbezahlt worden. Die Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Urs Peter Mösching, von Saanen, in Kaufdorf; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Flurstr. 1a.

27. Mai 1981
Dr. K. Wagner & Co. Verpackungen, in Bern, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1978, S. 1392). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

27. Mai 1981
H. Bieri AG Liebefeld, in Liebefeld, Gemeinde Köniz, Maschinenfabrik usw. (SHAB Nr. 84 vom 10. 4. 1979, S. 1130). Die Prokura von Hansrudolf Wyler ist erloschen. Otto Luginbühl, Prokurist, wohnt nun in Oberthal.

27. Mai 1981
Verein für natürliche Lebensweise (VNL), in Bern. Unter diesem Namen besteht mit Statuten vom 5. März 1981 ein Verein. Er bezweckt: Aufklärung und praktische Anleitung über naturgemässe Lebensweise zur Erhaltung und Stärkung der Gesundheit; Förderung einer naturgemässen landwirtschaftlichen Anbauweise und Weiterverarbeitung landwirtschaftlicher Erzeugnisse auf natürlicher Basis; Verbreitung naturheilkundlicher Erkenntnisse im Zusammenhang mit einer natürlichen Lebensweise und Ernährung (Makrobiotik); nationale und internationale Zusammenarbeit mit Organisationen gleichartiger oder ähnlicher Zielsetzungen. Der Verein sucht seine Ziele zu erreichen durch: Erstellung und Betreiben von Einrichtungen für Produktion und Vertrieb von natürlichen Nahrungmitteln wie Restaurants, Verkaufsstellen, landwirtschaftliche Betriebe usw.; Herausgabe von Schriften; Veranstaltung von Vorträgen, Kursen, Seminaren und Praktiken; Zusammenarbeit mit Personen oder Organisationen, die auf dem gleichen Gebiet tätig sind. Die Mittel des Vereins werden beschafft durch: Jahresbeiträge der Mitglieder, Beiträge von Gönnern, Reinertrag bei Herausgabe von Druckschriften, Reinerträgnisse aus Veranstaltungen, Vorträgen, Kursen, Seminaren, Praktiken und Betrieben sowie Vermächtnisse und Schenkungen. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Vereinsvermögen; die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe des Vereins sind: die Generalversammlung, der aus 4 bis 7 Mitgliedern bestehende Vorstand und die Rechnungsprüfungskommission. Der Präsident und der Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder einer von ihnen mit einem der andern Mitglieder des Vorstandes. Es sind dies: Peter Wirz, von Othmarsingen, in Bolligen, Präsident; Mario Binetti, von Ponte Capriasca, in Bern, Vizepräsident; Christine Wirz-Brudermann, von Othmarsingen, in Bolligen, Sekretärin; Marlise Binetti-Kupper, von Ponte Capriasca, in Bern, Kassierin. Domizil: Brückfeldstrasse 10a, bei M. Binetti.

27. Mai 1981
Elektrizitätsdienst Linde, Jost Krauer, in Bern (SHAB Nr. 233 vom 7. 10. 1964, S. 2999). Die Firma wird geändert in: **Elektro Krauer.**

27. Mai 1981
Roger Delaquis, in Liebefeld, Gemeinde Köniz. Inhaber der Firma ist Roger Delaquis, von Rechthalten, in Liebefeld, Gemeinde Köniz. Import von und Handel mit Textilien. Hessstrasse 34.

27. Mai 1981
F. & H. Engel AG, Filiale Bern, Zweigniederlassung in Bern. Unter dieser Firma hat die «F. & H. Engel AG», mit Sitz in Biel BE, die am 12. August 1939 im Handelsregister von Biel BE eingetragen wurde (letzte Publikation siehe SHAB Nr. 106 vom 11. 5. 1981, S. 1502), gemäss Beschluss des Verwaltungsrates vom 25. April 1981 in Bern eine Zweigniederlassung errichtet. Die Gesellschaft bezweckt: Handel mit Stahl, Kunststoff und bauchemischen Produkten, Kesselböden und Zubehör für den Behälterbau, Sanitär- und Industriebedarf, Maschinen und Werkzeugen sowie Beschlägen und Eisenwaren. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch die Einzelunterschrift von Thomas Ed. Engel, von Twann und Ligerz, in Biel BE, Delegierter des Verwaltungsrates, sowie durch die kollektiv zu zweien Zeichnungsberechtigten: Heinrich Zwimpfer, von Oberkirch, in Belpberg, stellvertretender Direktor; Erich Vogel, von Basel, in Biel BE, Prokurist, und Hans-Peter Schmid, von Rubigen, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen, Prokurist. Geschäftsdomizil: Steigerhubelstrasse 94.

27. Mai 1981
Resinex AG, in Bolligen, Verarbeitung von und Handel mit Kunststoffen usw. (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1980, S. 438). Die Generalversammlung vom 17. Dezember 1980 hat das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag ist voll liberiert durch Entnahme von Fr. 150 000 aus zur Verfügung der Generalversammlung stehenden Reserven. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

Bureau de Bienne

27 mai 1981
Pizzera S.A., succursale de Bienne, exploitation de bureaux d'architecture (FOSC du 19. 6. 1980, no 141, p. 2090), avec siège principal à Neuchâtel. La procuration d'Eugène Deck est éteinte.

Büro Büren an der Aare

27. Mai 1981
Intrad Jorge Arrocho, in Lengnau, Übersetzungen sowie Handel mit Uhren, Uhrenbestandteilen und Apparaten (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1979, S. 153). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Biel (SHAB Nr. 114 vom 20. 5. 1981, S. 1629) im Handelsregister von Büren von Amtes wegen gelöscht.

Bureau de Courtelary

17 mai 1981
Gagnebin A., à Tramelan, atelier d'outillage d'horlogerie et de mécanique (FOSC du 15. 9. 1953, no 214, p. 2202). La raison sociale est radiée par suite du décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison «Gagnebin A., successeur Ginette Droz-Gagnebin», à Tramelan, ci-après inscrite.

17 mai 1981
Gagnebin A., successeur Ginette Droz-Gagnebin, à Tramelan. Le chef de la maison est Ginette Droz-Gagnebin, de et à Tramelan. La maison reprend l'actif et le passif de la maison «Gagnebin A.», à Tramelan, ci-dessus radiée. Atelier d'outillage d'horlogerie et de mécanique. Rue de l'Industrie 49.

Büro Erlach

27. Mai 1981
Käsereigenossenschaft Vinelz, in Vinelz (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1979, S. 1855). Walter Meuter, Sekretär, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Sekretär wurde Oskar Egger, von Aarwangen, in Vinelz, bisher Beisitzer, gewählt; er zeichnet kollektiv zu zweien.

Büro Frutigen

27. Mai 1981
Viehzuchtgenossenschaft Winklen, in Winklen, Gemeinde Reichenbach im Kandertal (SHAB Nr. 79 vom 7. 4. 1975, S. 899). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Wilhelm Zurbrügg ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Präsident wurde gewählt: Hans Schmid, von und in Reichenbach im Kandertal (bisher Vizepräsident). Der Präsident und der Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau de Moutier

27 mai 1981
Aquatec, W. Weber & Cie, à Moutier, commerce de conditionneurs d'eau «Perma-Core, Lloyd Limaro» (FOSC du 5. 11. 1980, no 260, p. 3617), société en nom collectif. Cette raison sociale est radiée par suite de la reprise des actifs et passifs par la société anonyme «Hydratec S.A.», à Moutier, ci-après inscrite.

27 mai 1981
Hydratec S.A., à Moutier. Suivant acte authentique du 21 mai 1981, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la vente d'appareils de conditionnement d'eau, de lavage, de sanitaire et de chauffage, en tout genre, ainsi que leur fabrication. La société peut acheter et vendre des immeubles. Elle a pour objet la continuation de la société en nom collectif «Aquatec, W. Weber & Cie», à Moutier, ci-devant radiée. Le capital est de fr. 51 000, divisé en 204 actions nominatives de fr. 250 chacune, entièrement libéré. Il est fait apport à la société anonyme des actifs et passifs de la société «Aquatec, W. Weber & Cie» selon bilan au 11 mai 1981 accusant un actif de fr. 305 759.85 et un passif de fr. 254 132.40, soit un actif net de fr. 51 627.45. Cet apport est accepté pour ce prix, dont fr. 51 000 imputés sur le capital. La société est mise et subrogée dans tous les droits et obligations de la société reprise, avec effet rétroactif au 11 mai 1981. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les convocations et communications aux actionnaires leur sont adressées par lettres recommandées. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Walter Weber, de Seeberg, à Moutier, président; Pierre Gygax, de Seeberg, à Moutier, vice-président; Pilar Weber-Fernandez, de Seeberg, à Moutier, secrétaire; Marguerite Gygax-Griwa, de Seeberg, à Moutier, membre. La société est engagée par la signaure collective à deux de Walter Weber ou Pilar Weber avec un administrateur, soit Pierre Gygax ou Marguerite Gygax. Adresse: avenue de la Gare 5.

27 mai 1981
Caisse Raiffeisen de Sorvilier, à Sorvilier, société coopérative (FOSC du 1. 7. 1977, no 151, p. 2171). Irma Fehlmann, de Moosleerau, à Sorvilier, a été nommée secrétaire en remplacement d'Arielle Bouchat, dont les pouvoirs sont éteints. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président, de la secrétaire et de la gérante.

Büro Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

26. Mai 1981
Jeans Shop, Pulver Beatrice, in Spiez, Betrieb einer Modeboutique für Damen- und Herrenbekleidung, insbesondere Handel mit Jeans (SHAB Nr. 205 vom 2. 9. 1977, S. 2861). Die Inhaberin heisst jetzt infolge Heirat Beatrice Gasser. Der Ehemann Hansueli Gasser, von Rüeschegg, in Spiez, hat die Zustimmung zum Geschäftsbetrieb gegeben. Die Firma wird geändert in **Jeans Shop, Gasser Beatrice.**

Luzern – Lucerne – Lucerna

22. April 1981
Luzerner Kantonalbank, in Luzern, Institut mit Staatsgarantie (SHAB Nr. 28 vom 5. 2. 1981, S. 375). Die Prokura von Hermann Waldispühl ist erloschen.

27. Mai 1981
Senn Ingenieurbüro AG, in Horw, Kantonsstrasse 100 (gemietete Räume), 6048 Horw (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 25. 5. 1981. Zweck: Betrieb eines Ingenieurbüros für den Hoch- und Tiefbau; Ausführung artverwandter Dienstleistungen aller Art; Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der Einzelfirma «Ingenieur-Büro M. Senn», in Horw, ein WIR-Guthaben, eine Darlehensforderung, transitorische Aktiven, Debitorenforderungen, zwei Autos, Büromaschinen und Büromobiliar sowie einen Computer Olivetti P 602 zum Höchstpreis von Fr. 105 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Martin Senn, von Zürich, in Kriens. Mitglied: Heidy Senn, von Zürich, in Kriens; sie zeichnen einzeln.

27. Mai 1981
R. Ciprian «CIROBA», in Luzern, Kleidertresor, Plastikartikel, Gummi- und Textilwaren (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1954, S. 92)
Jos. Ebneter, in Meierskappel, Käserei, Schweinemast (SHAB Nr. 252 vom 29. 10. 1964, S. 3251)
Hans Röthlisberger, in Luthern, Restaurant (SHAB Nr. 300 vom 23. 12. 1969, S. 2943)
Diese Firmen sind infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

27. Mai 1981
Bell A.G., Zweigniederlassung in Luzern, Fleisch usw. (SHAB Nr. 224 vom 24. 9. 1980, S. 3141). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Hans-Rudolf Müller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Mario Bobbià, von Stabio, in Basel; Marcel Joos, von Untervaz, in Basel; Dr. Beat Nyfeler, von Gondiswil, in Binningen, und Jürg Siegrist, von und in Basel. Jürg Schärer, bisher stellvertretender Direktor, ist nun Direktor; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Josef Wettstein, Vizedirektor, wohnt nun in Therwil.

27. Mai 1981
Albert Brunner, in Luzern, Schweinehandel (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1969, S. 741). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

27. Mai 1981
Frau Heidi Bütikofer, in Luzern, Hotel-Restaurant (SHAB Nr. 70 vom 24. 3. 1966, S. 975). Die Inhaberin, Heidi Hohl-Bütikofer, heisst zufolge Ehescheidung nun Heidi Bütikofer und wohnt neu in Meggen.

27. Mai 1981
Hans Duss, Liegenschaftsvermittlungen, in Luzern (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1962, S. 412). Der Inhaber ist nun auch Bürger von Luzern. Neue Adresse: Luegetenstrasse 19, 6004 Luzern.

27. Mai 1981
IK Export AG, in Luzern, Apparaturen und Anlagen für die Milchindustrie usw. (SHAB Nr. 95 vom 24. 4. 1980, S. 1351). Statutenänderung vom 22. Mai 1981. Die Firma lautet nun: **Inter-Kühlung Export AG.** Neue Zweckumschreibung: Herstellung und Export von Apparaturen und Anlagen, insbesondere Kühlsysteme für die Milchindustrie, den Milchtransport, die Oberflächenbehandlung diverser Materialien sowie Schaltanlagen und Teile für die elektrotechnische und elektronische Industrie; Beteiligungen. Josef Zibung ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Einzelunterschrift ist Karl Ziltener, von Lauerz und Luzern, in Luzern. Die Prokura von Ferdinand Müller ist erloschen. Neue Adresse: Pilatusstrasse 28, bei Karl Ziltener, 6003 Luzern.

27. Mai 1981
Gebrüder Käppeli AG, Zweigniederlassung in Luzern, Bauunternehmung (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1978, S. 3271). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Cham. Neue Adresse: Kauffmannweg 4, 6003 Luzern.

Schwyz – Schwyz – Svitto

27. Mai 1981
Gela-Immobilien AG, bisher in Glarus (SHAB Nr. 303 vom 30. 12. 1975, S. 3445). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. April 1981 wurde der Sitz nach Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, verlegt. Die Firma wurde geändert in **Lagler-Immobilien AG.** Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Ausführung aller einschlägigen Arbeiten einer Immobiliengesellschaft, wie Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Immobilien. Sie kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 26. Oktober 1965 und wurden am 10. Dezember 1975 letztmals revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Das bisher einzige Mitglied, Bruno Gätzi, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Fritz Lagler, in Wollerau, Präsident; Hans Lagler, in Samstagern, und Paul Lagler, in Altendorf, alle von Oberiberg. Domizil: Hüebli 36.

27. Mai 1981
Terminus 8212 AG, in Freienbach, Betrieb des Hotels Terminus in Neuhausen usw. (SHAB Nr. 240 vom 13. 10. 1980, S. 3334). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. Mai 1981 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

27. Mai 1981
Chemische Fabrik Siebnen AG, in Siebnen, Gemeinde Galgenen (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1979, S. 2925). Alfred Schmidhäusler ist nicht mehr Delegierter des Verwaltungsrates; er bleibt Präsident desselben und führt weiterhin Einzelunterschrift. Das bisherige Mitglied, Rolf Schmidhäusler, ist nun Delegierter des Verwaltungsrates und Direktor; er führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift. Domizil: Wägitalerstrasse 30.

27. Mai 1981
Prosecura AG, in Reichenburg. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 6. Mai 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Kauf, Verkauf von und den Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit solchen auf dem Gebiete der Sicherheit; Beratung und Finanzierung von Handelsgeschäften aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift Jean-François Wulpillier, von Rorschach, in Reichenburg, an. Domizil: Leumenweg 10.

27. Mai 1981
Nideröst, Gipsergeschäft, in Schwyz (SHAB Nr. 110 vom 15. 5. 1981, S. 1568). Die Prokura von Karl Nideröst-Stadler ist erloschen.

27. Mai 1981
Elisabeth Röllin, Mini Taxi, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Inhaberin dieser Firma ist Elisabeth Röllin, von Neuheim, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Betrieb eines Taxiunternehmens. Churerstrasse 95.

27. Mai 1981
Tevag, Teppich-Verkauf AG, Altendorf, in Altendorf (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1980, S. 498). Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an Werner Schmidiger, von Luzern, in Eschenbach SG.

27. Mai 1981
Rüttimann AG., Möbelfabrik Siebnen, in Siebnen, Gemeinde Galgenen (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1979, S. 3898). Die Prokura von Willy Arnold ist erloschen.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Soprasselva

26. Mai 1981
Roth, Adolf, Alpnacher-Drogerie, in Alpnach (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1938, S. 1328). Die Einzelfirma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

26. Mai 1981
Drogerie Trippel, in Alpnach. Betrieb einer Drogerie. Inhaber der Einzelfirma ist Gerhard Trippel, von Bern, in Alpnach. Brünigstrasse, 6055 Alpnachdorf.

27. Mai 1981
Sarna Kunststoff AG, in Sarnen, Verarbeitung von Kunststoffen und Vertrieb von Kunststoffartikeln aller Art usw. (SHAB Nr. 31 vom 9. 2. 1981, S. 415). Die Verwaltungsratsmitglieder Carl Dudler, von Thal SG, in Meggen, und Walter Meyer, von Luzern, in Horw, führen neu Kollektivunterschrift zu zweien. Der zeichnungsberechtigte Paul Meier wohnt neu in Alpnach.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

27. Mai 1981
Luftseilbahn Dallenwil–Wirzweli A.-G. Dallenwil (LDW), in Dallenwil (SHAB Nr. 203 vom 31. 8. 1978, S. 2719). Dr. iur. Hans Ming ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

27. Mai 1981
Erwal AG, in Hergiswil, Beratungen im Bereich der Getränke- und Genussmittelindustrie usw. (SHAB Nr. 195 vom 21. 8. 1980, S. 2806). Urs Weber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

27. Mai 1981
Cobra Inc., in Ennetbürgen, Herstellung und Verkauf technischer Apparate und Produkte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 11. 5. 1981, S. 1503). Neues Domizil: Herdern, 6373 Ennetbürgen.

Glarus – Glaris – Glarona

27. Mai 1981
Huber Verlag AG, in Glarus. Mit Statuten vom 22. Mai 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Vertrieb von Verlagserzeugnissen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 22. Mai 1981 übernimmt die Gesellschaft von der bisher nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Marcel Harry Huber», in Zürich, gewisse Aktiven (Debitoren, Mobilien, Fahrzeug) zum Preise von Fr. 122 944.40, wovon Fr. 120 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Es sind dies: Werner Häner, von Zullwil, in Zürich, als Präsident; Hans Peter Kälin, von Einsiedeln, in Euthal, und Dr. Hans Ulrich Hämmig, von Niederurnen und Volketswil, in Jona, als Mitglieder; sie zeichnen zu zweien. Geschäftsdomizil: c/o Trebona Revisions AG, Hauptstrasse 47.

27. Mai 1981
Polymera AG, bisher in Zürich, Beteiligungen, Finanzgeschäfte (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1979, S. 3253). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. Mai 1981 wurde der Sitz der Firma nach Glarus verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 13. September 1974 und wurden letztmals am 28. August 1979 revidiert. Der Zweck der Firma ist Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen, Durchführung von Finanzgeschäften sowie Erwerb von Wertschriften. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Es sind dies: Dr. Franz U. Wille, von La Sagne, Zürich und Meilen, in Meilen, als Präsident; er zeichnet zu zweien; Dr. Wilhelm Meier, von Hüntwangen, in Zollikon, als Vizepräsident und Delegierter; er zeichnet einzeln; Dr. Walter Nievergelt, von Zürich, in Dübendorf, und Christian Fridli, von Davos, in Dornach, als Mitglieder; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: c/o Dr. iur. Peter Hefti, Rechtsanwalt, Spielhof 3.

27. Mai 1981
Bera Holding & Finanz AG, in Glarus, Beteiligungen (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1981, S. 71). In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Søren Hoff-Jessen, dänischer Staatsangehöriger, in Allerød (Dänemark), und Walter Clauss, von Zürich, in Küsnacht; sie zeichnen zu zweien.

27. Mai 1981
Glaro-Numis A.G., in Glarus, Edelmetalle und Münzen (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1969, S. 1682). In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Marie Burkhalter-von Arx, als Vizepräsidentin, und Fritz Burkhalter-von Arx, als Mitglied; beide von Rüegsau, in Hägendorf; sie zeichnen einzeln. Dr. Alfred Heer, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident; er zeichnet nach wie vor einzeln.

27. Mai 1981
Legno IBC Holding AG, bisher in Niederurnen, Beteiligung an Unternehmen der holzverarbeitenden Industrie (SHAB Nr. 167 vom 20. 7. 1979, S. 2331). Infolge Sitzverlegung nach Wollerau (SHAB Nr. 101 vom 5. 5. 1981, S. 1427), wird diese Firma von Amtes wegen gelöscht.

27. Mai 1981
Programmed-Verlag AG, in Glarus, Verlag und Herausgabe der Zeitschrift «Programmed» usw. (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1980, S. 263). Die Einzelprokura von Gerhard Josef Wittmer ist erloschen.

27. Mai 1981
Micorad AG, in Glarus, Waren jeder Art, Handelsvertretungen (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1977, S. 4045). Georges Philippe, Marcel Disch und Emma Gugolz sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Jacques Merkt, von Renan BE, in Genf, als Mitglied; er zeichnet zu zweien.

Zug – Zoug – Zugo

26. Mai 1981
Sonitel AG, in Steinhausen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 27. April 1981 und 25. Mai 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Import, Export, Kauf, Verkauf, Vermittlung, Wartung und Betreuung von Waren aller Art usw. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Bernard Dorier, von Arzier-Le Muids, in Steinhausen. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Rolf Küpper, deutscher Staatsangehöriger, in Steinhausen. Domizil: Tellenmattstrasse 25, 6312 Steinhausen.

26. Mai 1981
Bingo Data Systems AG, in Zug, Handel und Leasing mit integrierten Schaltungen usw. (SHAB Nr. 21 vom 28. 1. 1981, S. 291). Neues Domizil: Baarerstrasse 69, c/o Nordic A.G., 6302 Zug.

26. Mai 1981
Schweizerische Volksbank, Zweigniederlassung in Zug, Betrieb einer Bank usw. (SHAB Nr. 22 vom 29. 1. 1981, S. 304). Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Carl E. Scherrer, Vizepräsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Vizepräsidenten des VR wurde gewählt: Dr. Rainer Weibel, von Schenkon, in Laufen, bisher Mitglied des VR; er zeichnet kollektiv zu zweien. Die Unterschrift von Dr. Kurt Meier und die Prokuren von Niklaus Wermelinger und Adrian Wyrsch sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Rolf Beeler, von Luzern und Alpthal, in Lohn SO. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung Zug, wurde erteilt an Werner Jenny, von Sursee, in Baar. Hans Christen wohnt nun in Boll BE.

26. Mai 1981
Essgete A.G., in Zug, Kauf und Verkauf von Maschinen usw. (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1978, S. 2913). Neues Domizil: Baarerstrasse 69, c/o Nordic Verwaltungs AG, 6302 Zug.

26. Mai 1981
Inter-Invention AG, in Zug, Verwaltung von Patenten usw. (SHAB Nr. 266 vom 12. 11. 1980, S. 3712). Neues Domizil: Baarerstrasse 69, c/o Nordic A.G., 6302 Zug.

27. Mai 1981
Tal-Matic AG, in Zug, Handel mit und Vertrieb von Produkten der Firma Italmatic S. r. l. usw. (SHAB Nr. 126 vom 4. 6. 1981, S. 1799). Lic. iur Peter Studer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger VR mit Einzelunterschrift ist Iso Lenzlinger, von Mosnang SG, in Zug.

27. Mai 1981
Kingtechs AG, in Zug, technische Beratung usw. (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1977, S. 347)
Logs and Timber Ltd., in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 17 vom 23. 1. 1981, S. 239)
Miku Enterprise Ltd., in Zug, Kauf und Verkauf von Edelsteinen usw. (SHAB Nr. 115 vom 19. 5. 1971, S. 1220)

Neues Domizil: Baarerstrasse 69, c/o Nordic A.G., 6302 Zug.

27. Mai 1981
Famatex AG, in Baar, Arbeiten im Zusammenhang mit textilen und sonstigen Bodenbelägen usw. (SHAB Nr. 230 vom 2. 10. 1979, S. 3119). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. Mai 1981 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die bisherigen 350 Inhaberaktien zu Fr. 1000 wurden in 350 Namenaktien zu Fr. 1000 umgewandelt. Gleichzeitig wurde das Aktienkapital von Fr. 350 000 auf Fr. 1 050 000 erhöht durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 1000 und 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Bei den Inhaberaktien handelt es sich um Vorzugsaktien und zwar in der Weise, dass sie bei allfälligen Dividendenbezügen gegenüber den Namenaktien privilegiert sind. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 050 000, eingeteilt in 550 Namenaktien zu Fr. 1000, und 500 Vorzugsinhaberaktien zu Fr. 1000. Neu in den Verwaltungsrat, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde gewählt: Erwin Staub, von Menzingen und Zürich, in Mönchaltorf. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Esther Grollimund, von Bünzen AG, in Zug.

27. Mai 1981
OP Textile Trading AG, in Zug, Handel mit Modekleidern usw. (SHAB Nr. 295 vom 16. 12. 1980, S. 4073). Neues Domizil. Baarerstrasse 69, c/o Nordic Verwaltungs AG, 6302 Zug.

27. Mai 1981
Ruschal Schal- und Rüsttechnik AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 18. Mai 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Entwicklung, Planung und Beratung auf dem Gebiete der Schalungen und Rüstungen in der Bauwirtschaft. Die Gesellschaft kann auch Beteiligungen sowie Liegenschaften erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Peter Berz, von Meilen und Wettingen, in Meilen. Einzelprokura ist erteilt an Margrit Lutz, von Wolfhalden AR, in Steinhausen. Domizil: Baarerstrasse 57/59, c/o Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zug, 6300 Zug.

27. Mai 1981
Virmar AG, in Zug, Handel mit Schuhen usw. (SHAB Nr. 101 vom 1. 5. 1980, S. 1455). Neues Domizil: Baarerstrasse 69, c/o Nordic Verwaltungs AG, 6302 Zug.

27. Mai 1981
Finimolago AG Zug, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. Mai 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf und Verkauf sowie Verwaltung von Immobilien. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Jörg Wild, von Oberuzwil, in Arth. Domizil: Baarerstrasse 36, c/o Confidesa AG, 6300 Zug.

27. Mai 1981
Champlain Power Products AG, in Zug, internationale Koordination und Überwachung der Champlain Power Products-Gruppe usw. (SHAB Nr. 213 vom 11. 9. 1980, S. 3007). Angela M.M.I.H. Paulussen ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR wurde gewählt: William H. Booth, bisher Direktor; er zeichnet nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien. Er wohnt nun in Unterägeri.

27. Mai 1981
Filomat Maschinenfabrik AG, in Baar. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 26. Mai 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation und Vertrieb von Maschinen und Werkzeugen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der '«Terima» Steiner & Co.', Baar, deren laufenden Geschäftsbetrieb, Aktiven von mindestens Fr. 3 000 000 und Passiven von höchstens Fr. 2 500 000, einen Fr. 700 000 nicht übersteigenden Preis zu übernehmen. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Ernst Wunderli, von Meilen, in Zürich, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fritz Gottstein, von Basel-Stadt und Rüschlikon, in Rüschlikon, Delegierter mit Einzelunterschrift; Dr. Reto Domeniconi, von Zürich, in Jona; Karl Haefeli, von Seengen AG, in Horgen, und Paul Woecke, von Zürich, in Morgarten, Gemeinde Oberägeri; alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Lättichstrasse 9 bis 11, 6340 Baar.

27. Mai 1981
Glocon A.G., in Zug, Tätigung von Handelsgeschäften usw. (SHAB Nr. 41 vom 20. 2. 1981, S. 552). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. Mai 1981 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun **Neflior S.A.** Der Zweck wurde wie folgt geändert: Handel mit Halb- und Fertigprodukten der Textil- und Modebranche sowie generell mit Waren und Produkten aller Art; Abschluss von Geschäften auf Kommissionsbasis; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmen mit ähnlicher Zielsetzung sowie deren Finanzierung usw. Rodney John Wark, Vizepräsident, und Rudolf B. Sola sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde gewählt: Ettore Abeltino, von und in Chiasso. Pier Giovanni Keller, Präsident des VR, zeichnet nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde ernannt: Adolfo Schmeidler, österreichischer Staatsangehöriger, in Vacallo TI.

27. Mai 1981
Bonex AG, in Zug, Durchführung von kommerziellen und finanziellen Transaktionen usw. (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1979, S. 4039). Ernst Wiget ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Ernst Alder, von Winterthur, in Wettingen.

27. Mai 1981
De Fakkel AG, in Zug, Handel mit allen von Erdöl und Erdgas abgeleiteten Produkten usw. (SHAB Nr. 303 vom 28. 12. 1978, S. 3984). Die Unterschrift von Hendrik in't Veld, Direktor, ist erloschen. Neues Domizil: Poststrasse 20a.

27. Mai 1981
Stalder Interelectric AG, in Zug, Erstellung und Unterhalt von elektrischen Installationen usw. (SHAB Nr. 103 vom 7. 5. 1981, S. 1463). Einzelunterschrift wurde erteilt an Heinz Hofmann, von Untergkulm, in Dammam (Saudi-Arabien).

27. Mai 1981
AMC International Alfa Metalcraft Corporation AG, in Rotkreuz, Gemeinde Risch, Koordination, Überwachung und Beteiligung der bzw. an den Gesellschaften der AMC Firmengruppe in der Schweiz usw. (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1978, S. 3935). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. Mai 1981 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Aktiven und Passiven wurden von der Ameco AG, Rotkreuz, Gemeinde Risch, übernommen. Die Liquidation ist bereits durchgeführt. Die Löschung der Firma kann jedoch noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidgenössischen und Kantonalen Steuerbehörden noch ausstehen.

27. Mai 1981
Elera, E. Steiner, in Baar, Herstellung von Geräten der Unterhaltungs-Elektronik usw. (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1969, S. 2656). Diese Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Elera Electronic Radio TV, Josef Wiss», in Baar, übernommen.

27. Mai 1981
Elera Electronic Radio TV, Josef Wiss, in Baar. Inhaber der Firma ist Josef Wiss, von Oberrüti AG, in Sins. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Elera, E. Steiner», in Baar. Herstellung und Reparaturen von sowie Handel mit Bestandteilen und Geräten der Unterhaltungselektronik. Dorfstr. 5a, 6340 Baar.

27. Mai 1981
A. Wismer-Haltinner, in Zug, Fabrikation von Kunststoffprodukten usw. (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1963, S. 2490). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

27. Mai 1981
Debita AG, Zweigniederlassung in Zug, Tätigkeit auf dem Treuhand-Sektor usw. Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lachen (SHAB Nr. 240 vom 14. 10. 1975, S. 2754). Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

27. Mai 1981
Ofita AG, in Baar, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 148 vom 27. 6. 1980, S. 2186). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. Mai 1981 hat die Gesellschaft aufgrund des Vertrages vom 12. März 1981 die Fusion mit der Ameco AG, in Rotkreuz, Gemeinde Risch, beschlossen. Danach übernimmt die Ameco AG sämtliche Aktiven und Passiven der Ofita AG nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz per 1. Januar 1981. Die Ofita AG ist infolgedessen aufgelöst.

27. Mai 1981
Rufita AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 149 vom 30. 6. 1975, S. 1801). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. Mai 1981 hat die Gesellschaft aufgrund des Vertrages vom 12. März 1981 die Fusion mit der Ameco AG, in Rotkreuz, Gemeinde Risch, beschlossen. Danach übernimmt die Ameco AG sämtliche Aktiven und Passiven der Rufita AG nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz per 1. Januar 1981. Die Rufita AG ist infolgedessen aufgelöst.

27. Mai 1981
Ameco AG, in Rotkreuz, Gemeinde Risch, Koordination, Überwachung und Beteiligung der bzw. an den Gesellschaften der AMC Firmengrupppe usw. (SHAB Nr. 29 vom 6. 2. 1981, S. 392). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. Mai 1981 hat die Gesellschaft die Fusionsverträge genehmigt, welche am 12. März 1981 mit der «Ofita AG», in Baar, und der «Rufita AG», in Zug, abeschlossen wurden. Infolgedessen übernimmt die Ameco AG sämtliche Aktiven und Passiven dieser beiden Gesellschaften nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanzen per 1. Januar 1981. Danach betragen die Aktiven der Ofita AG Fr. 16 619 127.10 und die Passiven Fr. 11 619 127.10, während sich bei der Rufita AG die Aktiven auf Fr. 16 694 308.35 und die Passiven auf Fr. 11 694 308.35 beziffern. Der Aktivenüberschuss der Ofita AG sowie der Rufita AG beträgt je Fr. 5 000 000. In derselben Generalversammlung wurde beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 10 050 000 zu erhöhen durch Ausgabe von 4 Namenaktien zu Fr. 2 500 000. Der Erhöhungsbetrag ist dadurch liberiert worden, dass der Preis von insgesamt Fr. 10 000 000 für das übergegangene Vermögen der beiden Gesellschaften Ofita AG und Rufita AG voll auf das Aktienkapital in Anrechnung gebracht worden ist. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 10 050 000, eingeteilt in 4 Namenaktien zu Fr. 2 500 000, 45 Namenaktien zu Fr. 1000 und 50 Namenaktien zu Fr. 100. Ausserdem wurde die Firma geändert. Sie lautet nun: **AMC International Alfa Metalcraft Corporation AG (AMC International Alfa Metalcraft Corporation SA) (AMC International Alfa Metalcraft Corporation Ltd.) (AMC International Alfa Metalcraft Corporation S.p.A.).** Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Dr. Max Stocker, Präsident; Andrew W. Garfield, Vizepräsident, und Willy Tanner, Sekretär, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. Franz Schmid, von Hitzkirch und Luzern, in Zug, Präsident; Dr. Alois Dobler, von Schübelbach SZ, in Lachen SZ, und Dr. Georg Stucky, von Konolfingen BE, in Baar. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Zu Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden ernannt: Reinhard von der Becke, deutscher Staatsangehöriger, in Baar; Andrew W. Garfield, amerikanischer Staatsangehöriger, in Rotkreuz, Gemeinde Risch; Kurt Miersch, von Ossingen ZH, in Zollikon ZH, und Theo Ryser, von Sumiswald, in Beckenried.

27. Mai 1981
Unicross AG, in Baar. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 26. Mai 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der EDV usw. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Ernst Lier, von Kilchberg, in Urdorf, Präsident, und Hans Bütikofer, von Kernenried BE, in Uetikon am See. Der Präsident zeichnet einzeln, das Mitglied kollektiv zu zweien. Domizil: Zugerstrasse 72, 6340 Baar.

27. Mai 1981
MB & E AG für Management-Beratung und elektronische Datenverarbeitung, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 27. Mai 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betriebswirtschaftliche und organisatorische Beratung von Unternehmen; Entwicklung von Systemen und Programmen für elektronische Datenverarbeitungsanlagen sowie deren Vertrieb und Verkauf als auch die Lizenzvergabe von EDV-Programm-Systemen; Ausführung von Arbeiten und Leistungen jeder Art auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung und der Unternehmensberatung. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Marcel Hegglin, von Menzingen, in Zug. Domizil: Hofstrasse 1a, 6300 Zug.

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

26 mai 1981
Roc-Bit S.A., à Granges-de-Vesin, exploitation d'un poste d'enrobage, fabrication, commercialisation et pose d'enrobés bitumeux et de produits similaires (FOSC du 12. 12. 1979, p. 3899). Marcel Gilliéron, inscrit comme administrateur unique, a été nommé président; il continue d'engager la société par sa signature individuelle. Michel Bouchez, ressortissant français, à Villars-Ste-Croix, a été nommé administrateur et secrétaire; Marlyse Gilliéron, de Puidoux et Servion VD, à Cugy, a été nommée membre du conseil d'administration; tous deux engagent la société par leur signature collective avec le président du conseil.

Bureau de Fribourg

27 mai 1981
Pactel International S.A., à Fribourg, assistance dans le domaine de l'informatique (FOSC du 30. 11. 1979, no 281, p. 3774). L'administrateur Paul R. Rawson est maintenant domicilié à Audlem, Cheshire (Angleterre).

27 mai 1981
Michel Bernard Finance S.A., à Fribourg, Grand-rue 56. Nouvelle société anonyme. Statuts du 18 mai 1981. But: financement et prise de participations dans toutes sociétés industrielles, commerciales, financières ou immobilières; l'acquisition et l'exploitation de tous immeubles et biens immobiliers. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Edouard F. Iselin, de Glaris, à Hermance, est unique administrateur avec signature individuelle.

27 mai 1981
S.I. Le parc Fribourg S.A., à Fribourg (FOSC du 2. 7. 1980, no 152, p. 2235). Statuts modifiés le 22 mai 1981 sur un point non soumis à publication.

27 mai 1981
Gravorapid S.A., à Fribourg, atelier de gravure, etc. (FOSC du 26. 3. 1975, no 71, p. 813). Mathilde Aurer-Python n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Werner Auer, président (inscrit), devient unique administrateur avec signature individuelle.

27 mai 1981
Banque d'investissements mobiliers et de financement «Imefbank» Agence de Fribourg, succursale à Fribourg (FOSC du 14. 7. 1980, no 162, p. 2359), avec siège principal à Genève. Mariano Pelaez et Marc Gossweiler ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Ont été nommés administrateurs; Gerrit Jan Tammes, des Pays-Bas, à Aerdenhout (NL), président; C. Walter Fessler, de Steckborn, à Küsnacht ZH, et Peter Widmer, de Hausen bei Brugg, à Zumikon. Arnold Schlaepfer, jusqu'ici président, est nommé vice-président; ils signent tous collectivement à deux.

27 mai 1981
Lagetraco S.A., à Fribourg, produits manufacturés (FOSC du 28. 8. 1980, no 201, p. 2871). Nouvelle adresse: route de Beaumont 4.

27 mai 1981
Ampex World Operations S.A., à Fribourg, commerce d'appareils pour l'enregistrement de sons, etc. (FOSC du 17. 2. 1981, no 38, p. 508). La signature du directeur Gerd Baumhof est radiée.

27 mai 1981
Erich Schenkel, à Lentigny, représentations diverses (FOSC du 22. 5. 1975, no 116, p. 1397). L'inscription est radiée par suite de cessation de commerce.

27 mai 1981
Gérard Goumaz, à Fribourg, exploitation du Café des Tanneurs (FOSC du 29. 9. 1975, no 227, p. 2625). L'inscription est radiée par suite de remise de commerce.

27 mai 1981
André Vidal, à Fribourg, épicerie, primeurs (FOSC du 30. 11. 1961, no 281, p. 3486). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

27 mai 1981
Beutler Consulting S.A. (Beutler Consulting A.G.) (Beutler Consulting Ltd.), à Fribourg, chemin Ritter 3. Nouvelle société anonyme. Statuts du 26 mai 1981. But: conseils en matière d'organisation, spécialement dans les domaines de l'informatique, du management, de l'analyse et de l'évaluation; conseils dans le domaine du financement, de l'économie, du droit et de la fiscalité; gérances de fortunes; gestion d'entreprises pour des tiers. Capital: fr. 120 000, entièrement libéré, divisé en 120 actions de fr. 1000, nominatives. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Max Beutler, de Lauperswil, à Porto Cristo Novo (Espagne), président; Jean-Claude Beutler, de Lauperswil, à Fribourg, vice-président; Alain Perrotet, de Cormérod, à Ferpicloz, administrateur-délégué, et Christiane Perrotet-Beutler, de Cormérod, à Ferpicloz, secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle du président, du vice-président et de l'administrateur-délégué et par la signature collective à deux de la secrétaire.

27 mai 1981
Proalgarve Holding S.A., à Fribourg (FOSC du 6. 4. 1981, no 79, p. 1062). Aviva Boillat, de La Chaux-des-Breuleux, à Veyrier, a été nommée administratrice avec signature individuelle.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

26 mai 1981
Securit SA, à Romont (FOSC du 8. 12. 1980, no 288, p. 3989). Rudolf Essenberg, déjà inscrit comme fondé de procuration, et Pierre-Yves Schaub, de Payerne, à Savigny VD, sont nommés directeurs avec signature collective à deux. La procuration collective en faveur de Rudolf Essenberg est par conséquent éteinte.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

27. Mai 1981
Schöpfer & Egger AG, in Tafers, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Gemäss öffentlich beurkundetem Gründungsakt und Statuten vom 25. Mai 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von sanitären Installationen, Spenglerarbeiten und Bedachungen. Die Gesellschaft kann gleichartige Unternehmen erwerben und sich an solchen beteiligen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, überbauen und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; eingeteilt in 50 Namenaktien zu je Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Heribert Schöpfer, von Escholzmatt, in Tafers, Präsident; Gonzague Egger, von Matran, in Avry-sur-Matran, Sekretär; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: c/o Anton Schöpfer, Dorf, 1712 Tafers.

27. Mai 1981
Milchverwertungsgenossenschaft Friesenheid-Fillistorf, in Friesenheid, Gemeinde Bösingen, Genossenschaft (SHAB Nr. 89 vom 19. 4. 1971, S. 911). Aus der Verwaltung ausgeschieden: Hans Piller, Vizepräsident; seine Unterschrift ist erloschen. Hubert Rudaz, von La Corbaz, in Friesenheid (bisher Beisitzer), wurde zum Vizepräsidenten mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Balsthal

26. Mai 1981
Frau Vreni Grob, in Balsthal, Betrieb des Restaurants Brauerei (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1979, S. 894). Die Einzelfirma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

26. Mai 1981
Amre Immobilien AG, in Balsthal, Brauereiweg 5, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendaten: 13. 4. und 25. 5. 1981. Zweck: Erwerb, Verkauf, Verwaltung und Vermittlung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder solche erwerben. Grundkapital: Fr. 100 000, voll einbezahlt; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, Grundbuch Balsthal Nr. 2453 und ab Grundbuch Balsthal Nr. 1039 eine Parzelle mit Wohn- und Geschäftshaus zusammen zum Maximalpreis von Fr. 570 000 zu erwerben. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Ihm gehören an: Bruno Bünzli, von Uster, in Balsthal, als Präsident, und Ida Bigler, von Köniz, in Balsthal; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

26. Mai 1981
Immag Balsthal, in Balsthal, Erwerb, Veräusserung, Verwaltung, Vermietung und Verpachtung von Grundstücken im Inland (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1978, S. 1971). Arnold Jeker ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist ohne Unterschrift in den VR gewählt worden: Siegfried Allemann-Meyer, von Welschenrohr, in Balsthal. Der bisherige Protokollführer des VR René Mathyer, von Brienz, in Balsthal, führt nun Unterschrift zu zweien.

Büro Kriegstetten in Solothurn

27. Mai 1981
Fotohüsli, B. Strahm-Saurer, in Gerlafingen, Fotoartikel usw. (SHAB Nr. 157 vom 8. 7. 1977, S. 2251). Die Firma wird geändert in **Foto Strahm.** Neues Geschäftsdomizil: Kriegstettenstrasse 10.

Büro Olten-Gösgen in Olten

27. Mai 1981
Immor-Immobilien Ocnsingen AG, in Hägendorf (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1972, S. 390). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach Basel (SHAB Nr. 116 vom 22. 5. 1981, S. 1659) im Handelsregister von Olten-Gösgen von Amtes wegen gelöscht.

27. Mai 1981
Walter Loosli, dipl. El. Tech. Elektrische Anlagen, in Olten (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1967, S. 2532). Die Firma wird infolge Übernahme der Aktiven und Passiven durch die «Loosli AG», in Olten, gelöscht.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

26. Mai 1981
Presta-Service Michelin SA, in Basel, Murtengasse 5. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 26. 5. 1981. Zweck: Erbringung aller technischen und aller Verwaltungsdienstleistungen. Ausführung von Studien, Wahl, Anstellung und Zurverfügungstellung von Personal. Die Gesellschaft kann Beteiligungen an anderen Gesellschaften und Unternehmungen erwerben und alle Finanz- und Immobiliargeschäfte ausführen. Grundkapital: Fr. 250 000, voll liberiert; 225 Namenaktien zu Fr. 1000 und 250 Stimmrechtsnamenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Michel Héritier, von Savièse, in Basel, mit Einzelunterschrift.

26. Mai 1981
Berafina AG (Berafina SA) (Berafina Ltd), in Basel, Freie Strasse 70. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 25. 5. 1981. Zweck: Beratung in allen Fragen der Vermögensanlage. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 250 000, voll liberiert; 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Leo Fromer, von Basel, in Binningen, Präsident, und Dr. Thomas Staehelin, von Basel, in Riehen, Vizepräsident; beide mit Unterschrift zu zweien, sowie J. Peter Christen, von Basel und Affoltern im Emmental, in Basel; Prof. Dr. Pascal Simonius, von und in Basel, und Dr. Frédéric P. Walthard, von Bern, in Basel; alle ohne Unterschrift. Prokura zu zweien: Hans Peter Laubacher, von Muri AG, in Wohlen AG.

26. Mai 1981
Monarda AG, in Basel, Gartenstrasse 85, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 26. 5. 1981. Zweck: Beteiligung an andern Unternehmen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und verwerten sowie Finanzierungsgeschäfte durchführen. Grundkapital: Fr. 150 000, voll liberiert; 30 Inhaberaktien zu Fr. 5000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Dr. Hermann Schultheiss, von Riehen, in Basel, mit Einzelunterschrift.

26. Mai 1981
Bayoglu + Sahin, in Basel, Hammerstrasse 71. Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 6. 1981. Gesellschafter mit Unterschrift zu zweien: Rasim Bayoglu, türkischer Staatsangehöriger, in Basel; Hakki Sahin, türkischer Staatsangehöriger, in Basel, und Ali Riza Sahin, türkischer Staatsangehöriger, in Basel. Import und Verkauf von Waren aller Art, hauptsächlich türkischer Provenienz, insbesondere von türkischen Lebensmittelspezialitäten.

26. Mai 1981
Schlaraffiawerk AG, in Basel (SHAB Nr. 71 vom 28. 3. 1978, S. 929). Statutenänderung: 26. 5. 1981. Firma nun: **Metaloterm AG.** Zweck nun: Fabrikation von und Handel mit Metallpolstern aller Art sowie mit andern Produkten aus Metall. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern.

26. Mai 1981
Teppichklause Georges Rösch, in Basel (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1967, S. 4030). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

26. Mai 1981
Teppichklause Georges Rösch, Inhaber Marcel Frommherz, in Basel, Clarastrasse 30, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Marcel Frommherz, von und in Wallbach. Handel mit Teppichen.

26. Mai 1981
H. Weiss-Stauffacher, in Basel, grafische Anstalt usw. (SHAB Nr. 270 vom 17. 11. 1978, S. 3560). Firma infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die «Weiss Druck AG», in Basel, erloschen.

26. Mai 1981
E. Schelker Hauswartungen, in Basel, Adlerstrasse 36. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Emil Schelker, von Ramlinsburg, in Basel. Hauswartungen und Wohnungsreinigungen.

26. Mai 1981
B.K.S. Beteiligungs- & Verwaltungsgesellschaft m.b.H., in Basel (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1974, S. 2220). Statutenänderung: 12. 5. 1981. Aus Gesellschaft ausgeschieden: Brigitte Korf und Berta Susemihl. Ihre Stammeinlagen von insgesamt Fr. 1 300 000 sind an den neuen und einzigen Gesellschafter Wilhelm Korf, deutscher Staatsangehöriger, in Baden-Baden (D), übergegangen, dessen Stammeinlage somit Fr. 1 300 000 beträgt.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

26. Mai 1981
Novumtec AG, in Aesch BL, Dornacherstrasse 13, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 22. Mai 1981. Zweck: Import, Export, Fabrikation und Vertrieb von technischen Neuheiten, speziell von Werkzeugen aller Art. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen Unternehmen beteiligen, bewegliche und unbewegliche Anlagen, Sachen und Rechte erwerben, ausnützen oder verwerten. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Warenlager, Fahrzeuge und Einrichtungsgegenstände zum Gesamtpreise von insgesamt Fr. 30 000 von der Einzelfirma «Novumtec Vertrieb Kurt Steinegger», in Möhlin, gemäss Sacheinlagevertrag vom 22. Mai 1981 und Inventarverzeichnis vom 1. April 1981. Der Übernahmepreis von Fr. 30 000 wird voll an das Aktienkapital angerechnet. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Ruth Steinegger-Waidelich, als Präsidentin, und Kurt Steinegger-Waidelich, beide von Zofingen, in Aesch BL.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

27. Mai 1981
Spar- & Leihkasse Thayngen, in Thayngen, Gemeindeinstitut (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1979, S. 169). Am 11. Dezember 1980 wurden die Statuten geändert. Publikationspflichtige Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

27. Mai 1981
Paniermehl Lieb AG Stein am Rhein, in Stein am Rhein (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1978, S. 2957). Jakob Lieb-Metzger, bisher Präsident, ist nun Mitglied des VR (Verwaltungsrates), und Jakob Lieb jun., bisher Mitglied, nun VR-Präsident; beide zeichnen weiterhin zu zweien.

27. Mai 1981
Agentur Brogle, in Schaffhausen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rolf Brogle, von Zuzgen, in Schaffhausen. Agentur, Import und Export, vorwiegend von Schuhen.

27. Mai 1981
Aschinger AG, in Schaffhausen, Bäckerei, Konditorei (SHAB Nr. 115 vom 19. 5. 1980, S. 1689). Neu gehört dem Verwaltungsrat als Delegierter mit Einzelunterschrift an: Hans Kläsi, von Luchsingen, in Jona. Die Unterschrift von Hildegard Asehinger ist erloschen.

Appenzell A.Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

27. Mai 1981
K. Zubler, Strickerei zum Hecht, in Teufen (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1979, S. 3774). Die Firma wird gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «K. Zubler AG», in Teufen.

27. Mai 1981
K. Zubler AG, in Teufen. Gemäss Statuten vom 26. Mai 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Die Musterung von Strickartikeln, Herstellung und den Vertrieb von Strickartikeln und gestrickten medizinischen Kompressionsstrümpfen und -verbänden. Sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten oder veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Einzelfirma «K. Zubler, Strickerei zum Hecht», in Teufen, gemäss Sacheinlagevertrag vom 26. Mai 1981 und Übernahmebilanz per 31. 12. 1980, Aktiven von Fr. 114 296.75 und Passiven von Fr. 42 565.95, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 71 730.80 ergibt. Vom Übernahmepreis im gleichen Betrag werden Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Kurt Zubler-Bosse, Präsident, und Barbara Zubler-Bosse, Verwaltungsrat, beide von Hunzenschwil, in Teufen. Domizil: Hechtstrasse 2, 9053 Teufen.

27. Mai 1981
Forster-Betonschalungen, in Herisau (SHAB Nr. 92 vom 24. 4. 1981, S. 1272). Diese Firma wird gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Forster Betonschalungen AG», in Herisau.

27. Mai 1981
Forster Betonschalungen AG, in Herisau. Gemäss Statuten vom 26. Mai 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Die Erstellung und das Zurverfügungstellen von Schalungen sowie den Handel damit. Sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten oder veräussern. Grundkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in 200 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Einzelfirma «Forster-Betonschalungen», in Herisau, gemäss Sacheinlagevertrag vom 26. Mai 1981 und Übernahmebilanz per 31. 12. 1980 Aktiven von Fr. 773 163.80 und Passiven von Fr. 534 803.55, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 238 360.25 ergibt. Vom Übernahmepreis im gleichen Betrag werden Fr. 200 000 an das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Kurt Wider, von Basel, Präsident, und Liselotte Forster, von Happerswil, beide in Herisau. Domizil: alte Steig 2, 9100 Herisau.

27. Mai 1981
Intervision AG (Intervision SA) (Intervision Ltd.), bisher in St. Gallen, Beratung sowie Durchführung und Vermittlung von Geschäften auf dem Gebiete des Fernsehens usw. (SHAB Nr. 1 vom 5. 1. 1981, S. 5). An der Generalversammlung vom 25. Mai 1981 wurden die ursprünglichen, vom 5. Juni 1974 datierenden Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Rehetobel verlegt. Zweck ist nun: Beratung sowie Durchführung und Vermittlung von Geschäften auf dem Gebiete des Fernsehens, Films und der Fotografie. Sie kann Liegenschaften erwerben und sich an andern Unternehmungen beteiligen. Voll liberiertes Grundkapital wie bisher Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Das bisher einzige Mitglied des VR (Verwaltungsrates) Dr. Luigi Rossi, von Arzo, in St. Gallen, wurde zum Präsidenten des VR ernannt; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu wurde in den VR gewählt Hanspeter Feurer-Jensen, von Alt St. Johann, in Rehetobel. Geschäftsadresse: Gitzibühl, 9038 Rehetobel.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

27. Mai 1981
Thurnheer AG, in Wil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 26. Mai 1981 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Isolationsarbeiten jeglicher Art an Gebäuden. Sie kann Liegenschaften erwerben und verkaufen und sich an ähnlichen Gesellschaften beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Marcel Thurnheer, von Berneck, in Wil SG, Präsident, und Rolf Kägi, von Wila, in Sirnach. Geschäftsadresse: Lettenstrasse 19, 9500 Wil.

27. Mai 1981
Fertrans AG, in Buchs, Annahme und Durchführung von internationalen Speditionsaufträgen usw. (SHAB Nr. 154 vom 4. 7. 1980, S. 2260). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Urban Bleisch, von Mels, in Vilters.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Biasca

25 maggio 1981
Betosa Iragna S.A., in Iragna. Con atto pubblico e statuti del 23 maggio 1981 è stata eostituita, eon questa ragione soeiale, una società anonima avente per scopo la lavorazione e frantumazione di materiali per la preparazione di inerti sabbiosi e ghiaiosi destinati all'edilizia e al genio civile, la fabbricazione e commercio di calcestruzzi, il commercio di materiali da costruzione in genere. Essa potrà acquistare e vendere immobili e partecipare ad altre società con scopi similari. In particolare si prefigge l'acquisto della particella n. 4430 in territorio di Iragna, al prezzo di fr. 225 000. Il capitale soeiale è di fr. 300 000, suddiviso in 300 azioni da fr. 1000 eadauna, nominative. Esso è liberato fino a concorrenza di fr. 200 000. Le pubblicazioni della società sono fatte sul Foglio ufficiale del cantone Ticino e, nei casi previsti dalla legge, sul FUSC. Le comunicazioni e le convocazioni agli azionisti sono fatte per lettera raccomandata. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da 1 a 7 membri; attualmente da Carletto Dandrea, da e in Malvaglia, presidente; Alois Arnold, da e in Bürglen, vice-presidente; Fritz Bilger, da e in Scedorf; Mauro Pedretti, da Anzonico in Biasca, e Mario Ghisla, da Marolta in Biasca. La società è vincolata dalle seguenti firme collettive a due: Carletto Dandrea con Alois Arnold, Carletto Dandrea con Fritz Bilger, Alois Arnold con Mario Ghisla, Fritz Bilger con Mario Ghisla e Mauro Pedretti con qualsiasi altro membro del consiglio di amministrazione. Recapito: c/o Contrabi S.A., 6710 Biasca.

Ufficio di Lugano

26 maggio 1981
Sycoper S.A., in Lugano, assistenza commerciale, ecc. (FUSC del 22. 2. 1979, n. 44, p. 578). Antonio Galli, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovi membri del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due sono: Dott. Fulvio Passardi, da e in Manno; Rolf Weibel, da Erlenbach ZH in Ponte Capriasea, e Giorgio Silvestri, di nazionalità italiana in Parabiago (I).

26 maggio 1981
Grassico-Verlags S.A., in Lugano, l'edizione di riviste, ecc. (FUSC del 23. 1. 1980, n. 18, p. 255). Nuova ragione sociale: **Grassico Pubblicità S.A.** Statuto modificato: 25. 5. 1981. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Gianni Grassi, già amministratore unico, ora presidente; Dott. Gianni Sommaruga, da Lugano in Cureglia, membro, entrambi con firma individuale.

26 maggio 1981
Carrozzeria Sunnycar S.A., in Magliaso, Strada Cantonale, uffici propri (nuova iscrizione). Data dello statuto: 20. 5. 1981. Scopo: l'esercizio di una carrozzeria per la riparazione di veicoli a motore di ogni genere, la vendita e il montaggio di pezzi di ricambio; nonché l'eventuale partecipazione ad altre società che si propongano il medesimo scopo. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 eadauna, interamente liberato. Alla soeietà vengono apportati beni per fr. 48 367.60 (vernici e attrezzi vari) accettati, come a contratto d'apporto del 20. 5. 1981 annesso all'atto di fondazione e allo statuto, per fr. 40 000 interamente computati sul capitale sociale. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione da 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Paolo Merlo, da Russo in Lugano. Procura individuale è stata conferita a: Emilio Bolis, da Melano in Magliaso.

Ufficio di Mendrisio

26 maggio 1981
Mariva Holding, in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc., società anonima (FUSC del 5. 12. 1977, n. 285, p. 3886). Modifica statuti: 22. 5. 1981. La società ha modificato il taglio delle sue 65 azioni al portatore da fr. 1000 in 260 azioni al portatore da fr. 250 cadauna. Attualmente il capitale sociale è di fr. 65 000, suddiviso in 260 azioni al portatore da fr. 250 cadauna, interamente liberate.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Aigle

26 mai 1981
Caisse Raiffeisen de Noville, à Noville, société coopérative (FOSC du 8. 5. 1978, p. 1438). Edouard Jordan, de Carrouge VD, à Noville, a été nommé vice-président en remplacement de Fernand Musy, dont la signature est radiée. Signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire du comité de direction et du gérant.

26 mai 1981
Hôtel-Restaurant le Relais Leysin SA, à Leysin, nouvelle société anonyme. Statuts du 22 mai 1981. But: exploitation d'un hôtel, café, restaurant, à Leysin. Reprise de biens: Hôtel «Le Relais», à Leysin, pour le prix de fr. 3 450 000. Le capital est de fr. 450 000, divisé en 450 actions de fr. 1000 nominatives, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un à plusieurs membres: Willy Herren, de Veytaux, à Pully, président, et Jean-Rodolphe Herren, de Veytaux, à Leysin, secrétaire, avec signature collective à deux. Domicile légal et bureau: Hôtel «Le Relais», à Leysin.

26 mai 1981
Trabal S.A., à Aigle, nouvelle société anonyme. Bureau: c/o Kurt Muller, avenue du Chamossaire 9. Statuts du 22 mai 1981. But: l'organisation et l'exploitation d'une entreprise de ramassage et d'enlèvement d'ordures ménagères, de déchets industriels en tous genres et autres, l'organisation de toutes formes de transport en rapport avec le but principal, l'achat et la vente des véhicules nécessaires, l'achat, la vente, la représentation, l'importation de tous accessoires en rapport avec l'activité sociale, tels notamment que containers à ordures. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Kurt Muller, d'Elsau, à Aigle, président; Pietro Giobellina, de et à Leysin, vice-président; Simon Bernard, de Bex, à Aigle, secrétaire, et Rizieri Giobellina, de et à Leysin, membre. Signature collective à deux des administrateurs.

26 mai 1981
Habitar S.A., à Bex, affaires immobilières (FOSC du 19. 2. 1980, p. 562). Statuts modifiés le 20 mai 1981. Le capital de fr. 200 000 est actuellement entièrement libéré.

Bureau d'Echallens

26 mai 1981
Bureau d'architecture Ph. Hennard et A. Raemy, à Echallens, société en nom collectif (FOSC du 17. 1. 1977, p. 157). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1979. Sa liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

26 mai 1981
Ph. Hennard et J. Cl. Mourey, à Cugy. Philippe Hennard, de et à Cugy, et Jean-Claude Mourey, de et à Lausanne, ont constitué sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1981. Bureau d'architecture. Chemin des Fleurettes.

26 mai 1981
A. Raemy, à Echallens. Le chef de la maison est Alphonse Raemy, de Planfayon, à Echallens. Atelier d'architecture. Ruelle des Trois-Suisses.

Bureau de Lausanne

26 mai 1981
Continentale compagnie générale d'assurances S.A., succursale de Lausanne, à Lausanne (FOSC du 20. 2. 1980, p. 578), avec siège principal à Zurich. La signature de Charles Wyniger est radiée. Les directeurs-adjoints Aldo Ghisletti, Max Hämmerli et Robert Plattner sont nommés directeurs et continuent à signer collectivement à deux. La succursale est également engagée par la signature collective à deux des administrateurs Pierre Girsberger, de Neuchâtel, à Zollikon, et Roberto Gavazzi, d'Italie, à Turin (I).

26 mai 1981
Huseo S.A., à Lausanne, commerce de produits chimiques (FOSC du 16. 2. 1979, p. 509). Franciscus Johannes Schuurmans, Philippe Delacrétaz et Roger Voumard ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Gérald Schlaeppi, de Satigny, à Saint-Légier-La Chiésaz.

26 mai 1981
S.I. Pra Robert, à Lausanne, société anonyme, opérations immobilières (FOSC du 23. 12. 1980, p. 4154). Paul-André Philippin n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Jean-Pierre Deléchat, d'Aubonne, à Lausanne.

26 mai 1981
Maemillan S.A., à Lausanne, édition et diffusion de livres et supports audio-visuels (FOSC du 4. 3. 1981, p. 691). Jeremiah Kaplan n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Paul Wellsman, de Grande-Bretagne, à Londres (GB).

26 mai 1981
Financière Bravau S.A., à Lausanne (FOSC du 13. 9. 1979, p. 2938). Alfred Heineken n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouveau vice-président avec signature collective à deux: Gérard van Schaik, des Pays-Bas, à Wassenaar (NL).

26 mai 1981
Le Régent Cullinan S. à r. l., à Lausanne, bijouterie et horlogerie (FOSC du 3. 4. 1981, p. 1046). L'associée Danielle Plançon n'est plus gérante; sa signature est radiée. L'associé-gérant Djemchid Momtaz signe désormais individuellement.

26 mai 1981
Burroughs (Suisse) S.A., succursale de Lausanne, fabrication, entretien et commerce de machines électroniques et à facturer (FOSC du 31. 3. 1981, p. 998), avec siège principal à Zurich. La signature d'Anton Fanger est radiée. La succursale est également engagée par la signature collective à deux du directeur Peter Bütikofer, d'Ersigen, à Adliswil.

26 mai 1981
A. Guggisberg, à Lausanne, pharmacie à l'enseigne «Pharmacie de l'Etoile» (FOSC du 7. 5. 1963, p. 1315). Inscription de l'enseigne «Pharmacie de la Cigale», chemin Isabelle-de-Montolieu 115.

26 mai 1981
Société de Construction S.D. S.A., à Lausanne (FOSC du 20. 2. 1980, p. 578). La société est également engagée par le fondé de procuration Jean-Paul Costamagna, de France, à Lausanne, signant collectivement à deux avec un administrateur.

26 mai 1981
Garage du Pont de Chailly O. Rapin, à Lausanne (FOSC du 28. 1. 1971, p. 225). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

26 mai 1981
Tetra Pak Développement S.A., à Pully, coordination et gestion de sociétés intéressées au conditionnement de produits liquides (FOSC du 11. 9. 1979, p. 2913). Le vice-président Stig Erik Sigward Torudd est actuellement à Montreux.

26 mai 1981
Burnand S.A., à Lausanne, fabrication et commerce de machines pour l'industrie (FOSC du 30. 1. 1981, p. 318). La société est également engagée par la procuration collective à deux de Marc Burnand, de Moudon, à Epalinges.

26 mai 1981
Gabora S.A., à Lausanne, opérations financières (FOSC du 14. 8. 1969, p. 1875). Date de la dissolution: 20 mai 1981. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **Gabora S.A. en liquidation,** par la société «Sef société fiduciaire S.A. études juridiques, fiscales et financières», à Lausanne, nommée liquidatrice. Jean-Jacques Ott n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: galeries Benjamin-Constant 1, chez Sef société fiduciaire S.A. études juridiques, fiscales et financières.

26 mai 1981
Compagnie Financière et de Crédit S.A., à Lausanne (FOSC du 18. 2. 1981, p. 526). Statuts modifiés le 12 mai 1981. Conseil: plusieurs membres.

26 mai 1981
Fiduciaire et Régie S.A., à Pully (FOSC du 26. 1. 1979, p. 266). Statuts modifiés le 21 mai 1981. Nouvelle raison sociale: **Fiduciaire et régie Pierre-André Noz société anonyme.** Nouvelle adresse: avenue du Général-Guisan 40.

26 mai 1981
Fiduciaire R. Evéquoz, à Pully, avenue C.-F. Ramuz 104. Titulaire: Roger Evéquoz, de Conthey, à Pully. Fiduciaire.

26 mai 1981
Datelec S. à r. l., à Lausanne, commerce de matériel électronique (FOSC du 7. 1. 1980, p. 46). Nouvelle adresse: boulevard de Grancy 19A. Le gérant Serge Borie signe désormais individuellement.

Bureau de Morges

25 mai 1981
Tecton Etanchéité S.A., à Echandens (FOSC du 11. 9. 1980, p. 3009). Par acte authentique du 18 mai 1981, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Tecton Etanchéité S.A. en liquidation.** Liquidateur avec signature individuelle: Heinz Bühler, dont les pouvoirs comme président sont radiés. L'administrateur Manfred Sertore, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Adresse: chez Tecton A.G., à Pratteln, Muttenzerstrasse 127.

25 mai 1981
Société Coopérative Migros Vaud, à Ecublens, société coopérative (FOSC du 22. 9. 1980, p. 3115). Statuts modifiés pour votation générale du 11 juin 1979: la société est administrée par un conseil de 5 à 9 membres. Ernest Thévoz, inscrit comme administrateur, devient vice-président; Pierre Grandjean, du Crêt, à Morges; Miriam Pache, d'Epalinges, à Morges, et Gilbert Reymond, de Vaulion, aux Charbonnières, sont nommés administrateurs. L'administrateur Théodore Bovet est décédé; sa signature est radiée. La signature du sous-directeur Ernest Baur est radiée. Jean-Pierre Roussy, inscrit comme fondé de pouvoir, est nommé sous-directeur. Nouveau fondé de pouvoirs: Roland Margueron, de Villaraboud, à Renens. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du directeur et du directeur-adjoint, ou de l'un des trois signant conjointement avec un administrateur, un sous-directeur ou un fondé de pouvoirs.

25 mai 1981
Renovatec S.A., à Ecublens, entreprise de constructions immobilières, bureau technique (FOSC du 22. 9. 1976, p. 2698). Le président Jean-Jacques Hediguer a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Eric Bonzon, administrateur inscrit, devient président. La société est dorénavant engagée par la signature collective à deux des administrateurs. La signature des deux administrateurs est modifiée en conséquence.

25 mai 1981
Satraco S.A., à St-Sulpice, achat, vente et courtage de marchandises et autres biens mobiliers et immobiliers, etc. (FOSC du 14. 5. 1975, p. 1313). Augmentation du capital de fr. 50 000 à fr. 200 000 par l'émission de 1500 actions de fr. 100 au porteur. Capital social: fr. 200 000, divisé en 2000 actions de fr. 100 au porteur, entièrement libérées. Statuts modifiés le 13 mai 1981.

25 mai 1981
Mme H. Cretignier, à Chavannes-près-Renens, commerce de tabacs et journaux (FOSC du 4. 11. 1976, p. 3155). Raison sociale radiée par suite de remise de commerce.

25 mai 1981
Mme F. Inthamoussou, à Chavannes-près-Renens. Le chef de la maison est Françoise Inthamoussou, de France, à Chavannes-près-Renens, dûment autorisée par son mari. Commerce de tabacs et journaux. Rue de la Maladière 10.

Bureau d'Oron

26 mai 1981
Braillard Serge, à Mézières. Le chef de la maison est Serge Braillard, de Gillarens, à Mézières. Exploitation du café-restaurant du Jorat.

Bureau de Vevey

26 mai 1981
Mme M.-J. Grandjean, à Blonay. Titulaire: Marie-José Grandjean, de Buttes, à Blonay, autorisation maritale tacite. Etablissement médico-social pour personnes âgées, à l'enseigne Résidence Mon-Désir, Chemin des Novalles 1.

26 mai 1981
Armand Granoli, à La Tour-de-Peilz. Titulaire: Armand Granoli, de Planfayon, à La Tour-de-Peilz. Promotion immobilière. Rue du Collège 1.

26 mai 1981
Gnomfilm S.A., à Montreux, cinéma et TV (FOSC du 15. 4. 1981, p. 1188). Donald Cohen n'est plus président ni délégué; il devient directeur et ses pouvoirs individuels sont modifiés en ce sens. L'administrateur Roger Burckhardt, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Jacqueline Jaton, de Peney-le-Jorat, à Montreux, est administratrice unique avec signature individuelle.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau de St-Maurice

Rectification
Ofec SA office d'encaissements et de contentieux, à Martigny (FOSC du 20. 5. 1981, p. 1634). Adresse exacte: Avenue de la Gare 13bis.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau du Locle

Rectification
Seitz S.A., aux Brenets (FOSC du 21. 5. 1981, no 115, p. 1647). Le nom du directeur est Jean Grédy (et non Frédy).

Genf – Genève – Ginevra

Rectification
American Express International, Inc, Dover, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 1. 6. 1981, p. 1754). Ronald K. (et non Roland K.) Glover signe collectivement à deux.

25 mai 1981
Frédéric Bouvard, à Onex, café-restaurant (FOSC du 21. 1. 1981, p. 215). Le chef de la maison est maintenant domicilié à Genève.

25 mai 1981
Maurice Cloux, à Genève, vitrerie (FOSC du 17. 6. 1976, p. 1726). L'inscription est radiée par suite de décès et remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la maison «Maurice Cloux, Vve Cloux succ.», à Genève.

25 mai 1981
Maurice Cloux, Vve Cloux succ., à Genève, rue Jean-Ch. Amat 15. Chef de la maison: Madeleine Cloux, de et à Genève. Vitrerie, miroiterie, encadrements et stores. Reprise de l'actif et du passif de la maison «Maurice Cloux», à Genève.

25 mai 1981
«Revercol» Alain Cloux, à Lancy (FOSC du 6. 7. 1972, p. 1788). Nouveau siège et domicile du chef de la maison: Onex, rue des Bossons 20. Objet actuel: vitrerie, miroiterie.

25 mai 1981
«Coiffure Charles» Rosalba Dini et Wilma Giorgi, à Carouge, société en nom collectif (FOSC du 29. 4. 1975, p. 1138). Wilma Giorgi n'est plus associée. La société est dissoute et radiée. L'associée Rosalba Dini reste chargée de l'actif et du passif de la société, dont elle continue les affaires sous la raison individuelle: **Coiffure Charles, Rosalba Dini,** à Carouge.

25 mai 1981
Transport S. Favrat, à Chêne-Bougeries (FOSC du 26. 2. 1979, p. 615). Nouvelle adresse: chemin du Pont-de-ville 20.

25 mai 1981
«Planela» Gérald Majeux, à Plan-les-Ouates, carrelages et faïences (FOSC du 7. 12. 1976, p. 3505). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

25 mai 1981
Maurice Rivollet, à Genève, commerce de quincaillerie (FOSC du 30. 12. 1959, p. 3637). Le chef de la maison est maintenant domicilié à Chêne-Bougeries.

25 mai 1981
Société Bancaire Barclays (Suisse) SA, à Genève (FOSC du 15. 4. 1981, p. 1189). La procuration collective à deux conférée à Pierre Mercier et Raymond Wermeille est limitée à l'établissement principal. La procuration d'Yves Zollinger est radiée.

25 mai 1981
Bell SA, succursale à Carouge, commerce de viande (FOSC du 26. 9. 1980, p. 3170), entreprise ayant son siège à Bâle. Les pouvoirs de Hans-Rudolf Müller sont radiés. Jürg Schärer, jusqu'ici directeur adjoint, nommé directeur de la société, continue à signer collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à: Mario Bobbià, de Stabio, à Bâle; Marcel Joos, d'Untervaz, à Bâle; Beat Nyfeler, de Gondiswil, à Binningen, et Jürg Siegrist, de et à Bâle. Joseph Wettstein est maintenant domicilié à Therwil.

25 mai 1981
SI Chemin des Chânats 31 A, à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 2. 1974, p. 415). André Wanner n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Charles Sfaellos, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue de Carouge 36, chez Fiduciaire Ch. & J.-P. Sfaellos.

25 mai 1981
Bureau Thiéry SA, à Genève, rue des Corps-Saints 8. Nouvelle société anonyme. Statuts du 11. 5. 1981. But: importation, exportation, achat, vente, représentation, entretien et réparation des machines de bureau, meubles de bureau, fournitures de bureau et tous articles s'y rapportant. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré; divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Reprise de biens envisagée: divers actifs de l'entreprise exploitée jusqu'ici sous la raison individuelle «Henry Thiéry, P. Brunner succ.», à Genève, pour un montant maximum de fr. 129 200. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Rudolf Walch, de Zurich, à Thônex, est administrateur unique avec signature individuelle.

25 mai 1981
Abaque 2000 SA, à Genève, conseils en matière d'informatique, etc. (FOSC du 6. 5. 1980, p. 1523). Michel Pasquier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Pierre Guignard, de L'Abbaye, à Renens, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Philippe Duhot, de France, à Genève.

25 mai 1981
Société Immobilière Benevenuto, à Genève, société anonyme (FOSC du 31. 12. 1980, p. 4218)
Société Immobilière Benevenuto Soleil, à Genève, société anonyme (FOSC du 31. 12. 1980, p. 4218)

Paul Croisier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Eugène Suter, de Seon, à Bernex, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

25 mai 1981
Celie SA, à Genève, commerce et location d'équipements industriels ou commerciaux, etc. (FOSC du 23. 4. 1979, p. 1262). Aldo Huguenin n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Béda Fürer, de Gossau SG, à Trélex, est administrateur unique avec signature individuelle.

25 mai 1981
Corima SARL, à Genève, tous produits bruts et manufacturés, etc. (FOSC du 12. 2. 1975, p. 388). L'associée gérante Maria-Hélène Covo est maintenant originaire de Villars-le-Comte.

25 mai 1981
Digiteeh SA, à Genève, conseils et recherches dans le domaine de la cybernétique, etc. (FOSC du 29. 4. 1981, p. 1346). Charles Berney n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Bertrand Jenny, de Bâle, à Thônex, est administrateur unique avec signature individuelle.

25 mai 1981
«Epco» Etude et Promotion de la Construction SA, à Genève (FOSC du 14. 10. 1975, p. 2757). Nouvelle adresse: rue du Mont-Blanc 24, chez Intermoney SA.

25 mai 1981
SI rue de Genève 113, à Genève, société anonyme (FOSC du 4. 1. 1978, p. 20). Carlo Lavizzari n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Eugène Suter, de Seon, à Bernex, président, et Roger Schibli, de Genève, à Veyrier, secrétaire; lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: rue Ardutius-de-Faucigny, chez secrétaire de la CIA.

25 mai 1981
La Madrague SA, à Genève, société immobilière (FOSC du 28. 12. 1971, p. 3122). Jacques-Auguste Darier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jacques Bugnon, de Bullet, à Confignon, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: boulevard de Saint-Georges 72, chez «Etudes Foncières et Financières» J.-L. Chillier & Cie.

25 mai 1981
Société Immobilière Nant de Crève-Cœur 14, à Genève, société anonyme (FOSC du 31. 12. 1980, p. 4218)
Nouvelle Résidence D 2, à Genève, société anonyme immobilière (FOSC du 31. 12. 1980, p. 4218)
Société Immobilière Pontets-Trèfle, à Genève, société anonyme (FOSC du 31. 12. 1980, p. 4218)

Paul Croisier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Robert Pattaroni, de et à Genève, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

25 mai 1981
Rhône-Poulenc (Suisse) SA, à Genève, fabrication de tous produits chimiques, etc. (FOSC du 13. 10. 1980, p. 3340). Bernard Schaffhauser n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que la procuration de Jean-Jacques Bobillier, sont radiés. Jacques Bloch, jusqu'ici directeur, a été nommé membre du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à André Clément, nommé directeur; sa procuration est radiée.

25 mai 1981
Société Immobilière Roseaux-Chevillarde A, à Genève, société anonyme (FOSC du 4. 2. 1972, p. 311). Georges Gelbert et Eugène Gelbert ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Raymond Jeanrenaud, de Môtiers, à Perly-Certoux, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue Chantepoulet 4, chez Renovim SA.

25 mai 1981
Soterex SA, à Genève, tous projets dans le domaine des travaux publics, etc. (FOSC du 4. 4. 1979, p. 1067). Claude Henriod et Willy Becker ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Pierre Eberlin, de Meyrin, à Vernier, est administrateur unique avec signature individuelle.

25 mai 1981
Springborn Management Consultants SA, à Genève, analyses biologiques, etc. (FOSC du 25. 3. 1981, p. 934). Robert C. Springborn, des USA, à Somers, Connecticut (USA), président, avec signature collective à deux. L'administrateur Luc Hafner, jusqu'ici président a été nommé vice-président; il continue à signer collectivement à deux.

25 mai 1981
Technoealor SA, à Genève, étude de projets dans les domaines du chauffage central, etc. (FOSC du 5. 10. 1967, p. 3309). Nouvelle adresse: rue du Mont-Blanc 24, chez Intermoney SA.

25 mai 1981
Technology Management Consultants SA, à Genève, prestation de services, etc. (FOSC du 10. 9. 1979, p. 2902). Elie L. Lindenfeld n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Bernard Chaney, de Montet (Broye), à Lutry, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue Petitot 7, chez Fiduciaire Figestor SA.

25 mai 1981
Transfim SA, à Genève, toute opération immobilière, etc. (FOSC du 8. 5. 1978, p. 1439). Pierre-L. Laperrouza n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. René Sägesser, de Genève, à Versoix, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue de Berne 32, chez René Sägesser.

Jura – Jura – Giura

Bureau de Delémont

26 mai 1981
Parietti et Gindrat Moutier S.A., précédemment à Moutier (FOSC du 9. 4. 1976, no 84, p. 980). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 23 avril 1981, la société a décidé de transférer son siège à Delémont et a modifié sa raison sociale et son but. Nouvelle raison sociale: **PRM Promotion immobilière S.A.** Nouveau but: l'assistance financière, commerciale, administrative et technique, dans le domaine de la construction et du génie civil. La société peut exploiter une entreprise générale de construction, effectuer toutes opérations mobilières et immobilières. Les statuts originaires du 28 janvier 1965 ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 200 000, divisé en 200 actions au porteur de fr. 1000 chacune. L'assemblée générale est convoquée par avis inséré dans la FOSC, qui est l'organe de publication de la société, ou par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Ernest Parietti, de et à Porrentruy, est président; Georges Graf, d'Oeschenbach, à Lully, vice-président; Pierre-Norbert Bosset, d'Avenches, à Porrentruy, secrétaire; Alfred Rost, de Lausanne et La Scheulte, à Lausanne; André Antiglio, de St-Ours, à Fribourg; Marcel Bérini, d'Insone TI, à Delémont (nouveau), membres. La procuration de Robert Conne est éteinte. La société est engagée par la signature individuelle du président ou par la signature collective à deux des autres membres du conseil d'administration. Locaux: Bellevoie 16.

Bureau de Porrentruy

26 mai 1981
Société de laiterie de Porrentruy et environs, à Porrentruy, société coopérative (FOSC du 25. 2. 1965, no 46, p. 607). Jean Schenk, jusqu'ici vice-président, a démissionné; sa signature est radiée. Michel Lachat, de La Scheulte, à Porrentruy, est nommé vice-président. La société est engagée par la signature à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire-caissier.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

25 mai 1981
Beaumann S.A., aux Bois, pièces d'horlogerie, société anonyme (FOSC du 29. 8. 1979, n. 201, p. 2787). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 28 avril 1981, la société a décidé de fusionner avec la société anonyme «Fabriques d'Horlogerie de Fontainemelon S.A.», à Fontainemelon (FOSC du 5. 3. 1981, no 52, p. 703), sur la base d'un contrat de fusion du 24 avril 1981, aux termes duquel «Fabriques d'Horlogerie de Fontainemelon S.A.» reprend à titre universel l'actif et le passif de «Beaumann S.A.», conformément aux dispositions de l'art. 748 CO et selon bilan au 31 décembre 1980. Dès lors la société anonyme «Beaumann S.A.» est dissoute.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus – Titoli smarriti

Aufruf – Sommations – Diffida

Es werden folgende Kassenobligationen der Volksbank Hochdorf vermisst:

Fr. 10 000.– Nr. 6422 4¼% mit Coupons per 23. Januar 1981/82;

Fr. 10 000.– Nr. 6822 3¼% mit Coupons per 22. Oktober 1980/85.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, diese Kassenobligationen innerhalb von sechs Monaten, vom Tage der ersten Publikation an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (909¹)

6280 Hochdorf, den 25. Mai 1981

Der Amtsgerichtspräsident von Hochdorf:
Leu

Es wird als vermisst gemeldet:

Namenschuldbrief per Fr. 35 000.–, dat. 23. Juni 1955, im 1. Rang, haftend auf Parzelle Nr. und E. Blatt 730 Grundbuch Kreuzlingen (Alpstrasse 5).

Schuldner zur Zeit der Errichtung: Ernst Forster, 1894, Kreuzlingen, Alpstrasse 5, Gläubiger zur Zeit der Errichtung: Thurgauische Kantonalbank.

Die allfälligen Besitzer werden aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist ab Publikation beim Bezirksgerichtspräsidium Kreuzlingen vorzulegen, ansonst dieser als kraftlos erklärt wird. (937²)

8280 Kreuzlingen, den 2. Juni 1981

Bezirksgerichtspräsidium Kreuzlingen

Es wird vermisst:

Schuldbrief in 3./2. Pfandstelle von Fr. 3000.– vom 12. Juni 1943, Beleg 1/2399 und

Schuldbrief in 4./3. Pfandstelle von Fr. 5000.– vom 6. Oktober 1944, Beleg 1/2436

zugunsten des Jakob Fawer-Schor sel., Münchenwiler, haftend auf den Grundstücken Münchenwiler Grundbuch-Nr. 165, 166, 168, 169, 170, 171, 172 und 187.

Der unbekannte Inhaber dieser Schuldbriefe wird aufgefordert, dieselben innert Jahresfrist, seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt Laupen, 3177 Laupen, vorzulegen, ansonst dieselben kraftlos erklärt werden. (922²)

3177 Laupen, den 1. Juni 1981

Der Gerichtspräsident:
Gugger

Der derzeitige Besitzer des nachgenannten Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird:

Schuldbrief vom 9. August 1950, lastend auf GB Olten, Nr. 4229, im 1. Rang, im Betrage von Fr. 9000.–, zugunsten der EKO Hypothekar- und Handelsbank Olten, Höchstzinsfuss 6½%; Gesamteigentümer sind die Erben der Müller geb. Räber Emma Josefina, 1911, in Olten. (9¹)

4600 Olten, den 27. Mai 1981

Der Amtsgerichtspräsident
von Olten-Gösgen

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

13 Inhaberobligationen zu nom. je Fr. 5000.– der Internationalen Bank für Wiederaufbau und Entwicklung (Weltbank), Washington, USA, 1979–1991 zu 4⅝%, Nr. 07997–8009 mit Jahrescoupons Nummern 1–12 per 8. November 1980 und folgende.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (655²)

8004 Zürich, den 19. März 1981

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Le juge-instructeur-suppléant du district d'Entremont,

à la requête de Me Marie-José Barben, avocate au Châble, agissant pour Mme Marguerite Neuffer, épouse divorcée de M. Gaston Mouchiroud, domiciliée 88800 Vittel (F), rue Winston-Churchill,

somme le détenteur inconnu des titres ci-après énumérés de la Société Immobilière «La Rose des Vents S.A.», à Verbier/Bagnes, de les produire au greffe du Tribunal d'Entremont dans un délai de six mois expirant le 19 décembre 1981, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

Certificat no 9, représentant 78 actions nominatives de fr. 100.– chacune de valeur nominale, soit fr. 7800.–.

Créance chirographaire contre la S.I. «La Rose des Vents S.A.», à Verbier/Bagnes de fr. 70 200.–. (933²)

1933 Sembrancher, le 4 juin 1981

Le juge-instructeur-suppléant:
Jean-Louis Bruchez

La pretura di Vallemaggia diffida lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di fr. 100 000.–, iscritta il 20 aprile 1978 al doc. 102 sulla part. n. 943 RFD di Gordevio di proprietà della signora Liselotte Voser, in Gordevio, a volerla produrre alla scrivente pretura entro il termine di sei mesi dalla prima pubblicazione, sotto comminatoria dell'ammortamento. (923²)

6675 Cevio, il 29 maggio 1981

Il pretore:
lic. jur. Claudio Rotanzi

Il pretore di Mendrisio-sud, in relazione all'istanza 6 marzo 1981 di Banca Rohner SA., Chiasso,

diffida lo sconosciuto detentore dell'obbligazione di cassa Banca Rohner SA., Chiasso, di nominali fr. 6000.– int. 6¾%, n. E 060026, con annessa cedola 27 gennaio 1981, titolo scaduto il 27 gennaio 1981, titolo andato smarrito, a volerla produrre alla pretura di Mendrisio-sud, entro il termine di sei mesi dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria dell'ammortamento. (654¹)

6850 Mendrisio, il 2 aprile 1981

Il pretore:
avv. Flavio Cometta

Kraftloserklärungen
Annulations – Annullamenti

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 8. Mai 1981 folgende Titel als kraftlos erklärt:

2 Obligationen Zürcher Kantonalbank, Nr. 260468 und 260469 zu je Fr. 1000.– nom., 5½%, auf 6 Jahre fest mit Jahrescoupons per 10. August 1972 und folgende.

1 Obligation Zürcher Kantonalbank Nr. 243.708 zu Fr. 1000.– nom., 5¼%, auf 6 Jahre fest mit Jahrescoupons per 20. April 1972 und folgende. (945)

8004 Zürich, den 8. Mai 1981

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 13. Mai 1981 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Namenaktie Nr. 88 der Golfplatz-Gesellschaft AG, Zürich, im Nominalwert von Fr. 250.–. (946)

8004 Zürich, den 13. Mai 1981

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 13. Mai 1981 folgende Titel als kraftlos erklärt:

Namenaktien Nrn. 196 und 198, im Nominalwert von je Fr. 250.– der Golfplatz-Gesellschaft AG, Zürich. (947)

8004 Zürich, den 13. Mai 1981

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Sägerei und Holzbau SA, in Plasselb

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. November 1980 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen gemäss Art. 742 OR, innert Monatsfrist mit eingeschriebenem Brief dem Liquidator anzumelden. (A708²)

1700 Freiburg, den 29. Mai 1981

Der Liquidator:
Data Treuhand AG
3178 Bösingen

Pharmabapro AG, 8750 Glarus

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Zweite Veröffentlichung

Anlässlich ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. Mai 1981 hat die Rolupharma AG, Luzern, beschlossen, die Aktiven und Passiven der Pharmabapro AG, Glarus, durch Fusion zu übernehmen. Durch diese Fusion ist die Pharmabapro AG aufgelöst.

Die Fusion ist rückwirkend auf den 1. Januar 1981 erfolgt.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innerhalb Monatsfrist nach der dritten Publikation ihre Forderungen zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben bei der Verwaltung der Rolupharma AG, Luzern, anzumelden. (A716²)

6000 Luzern, den 29. Mai 1981

Rolupharma AG

Samarem AG, Wettingen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Mit Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 3. Juni 1981 hat sich die Gesellschaft aufgelöst.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Publikation bei der Gesellschaft (Landstrasse 55, 5430 Wettingen), anzumelden. (A740¹)

5430 Wettingen, den 3. Juni 1981

Der Liquidator:
Robert Emch

Gauch Transport AG in Liquidation, Ostermundigen BE

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 2. Februar 1981 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert einer Frist von einem Monat von der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, in schriftlicher Form und mit Begründung, bei der Liquidatorin anzumelden. (A725²)

8400 Winterthur, den 3. April 1981

Gauch Transport AG in Liquidation
Die Liquidatorin:
Solida Treuhand- & Revisions-AG
Rettenbachweg 3, 8400 Winterthur

Binder & Co. AG, Steiggasse 2, 8400 Winterthur

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. Mai 1981 hat beschlossen, das Grundkapital von Fr. 385 000.– auf Fr. 100 000.–, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu nominell Fr. 1000.–, durch Rückzahlung und Vernichtung von 285 Inhaberaktien zu nominell Fr. 1000.– herabzusetzen.

Aus dem besonderen Revisionsbericht der Schweizerischen Revisionsgesellschaft, Zürich, vom 13. Mai 1981, gemäss Art. 732 OR, geht hervor, dass alle Forderungen der Gläubiger auch nach Herabsetzung des Grundkapitals voll gedeckt sind. Gläubiger, welche Befriedigung oder Sicherstellung verlangen, haben ihre Ansprüche am Sitz der Gesellschaft binnen zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, anzumelden. (A 702¹)

8400 Winterthur, den 26. Mai 1981

Binder & Co. AG
Der Verwaltungsrat

Napier Holding AG (Napier Holding SA) (Napier Holding Inc.) (Napier Holding Ltd.), in Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. Juni 1981 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Max Peterhans, Peterhans Treuhand AG, Postfach 157, Artherstrasse 12, 6301 Zug, anzumelden. (A723[3])

6300 Zug, den 5. Juni 1981 Der Liquidator: Max Peterhans

SI Café-Restaurant des Abattoirs SA, Lausanne
SI de St-Denis SA, Le Mont-sur-Lausanne
SI Beauregard-Club SA, Rolle
SI de St-Denis SA, Orbe (anciennement Brasserie d'Orbe Fertig Frères SA, Orbe)

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO

Deuxième publication

Les sociétés ont décidé leur fusion, SI de St-Denis SA, Orbe, absorbant les actifs et passifs des sociétés SI Café-Restaurant des Abattoirs SA, SI de St-Denis SA et SI Beauregard-Club SA.

Les créanciers des sociétés absorbées ont la faculté, conformément à l'art. 748 CO, d'exiger le paiement de leurs créances ou l'obtention de sûretés, en s'annonçant aux sociétés absorbées au plus tard jusqu'au 30 juin 1981.

A défaut de manifestation contraire dans le délai imparti, SI de St-Denis SA, Orbe, deviendra seule débitrice vis-à-vis des créanciers des sociétés absorbées. (A729[2])

1700 Fribourg, le 14 avril 1981

SI Café-Restaurant des Abattoirs SA, Lausanne
SI de St-Denis SA, Le Mont-sur-Lausanne
SI Beauregard-Club SA, Rolle
SI de St-Denis SA, Orbe

DH Diamond House S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 2 juin 1981 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, en mains du liquidateur, M. Philippe Angeloni, p.a. Comptadmin S.A., promenade St-Antoine 18, case postale 26, 1211 Genève 1, jusqu'au 31 juillet 1981, sous peine de forclusion. (A726[2])

1211 Genève, le 2 juin 1981 Le liquidateur

Roag Rohstoff und Verarbeitungs AG, Zürich

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. Mai 1981 hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von nominell Fr. 7 500 000.– auf nominell Fr. 4 950 000.– herabzusetzen durch Reduktion des Nennwertes der 750 Namenaktien zu nominell Fr. 10 000.– auf nominell Fr. 6600.–, heute einbezahlt mit Fr. 6100.–.

Gemäss Art. 733 OR wird hiermit allfälligen Gläubigern der Gesellschaft bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderung Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. Die Anmeldung hat zu erfolgen an die Kontrollstelle: Schweizerische Treuhandgesellschaft, Postfach, 8027 Zürich. (A707[2])

8027 Zürich, den 27. Mai 1981

Roag Rohstoff und Verarbeitungs AG

Quadalquivir S.A., à Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 29 avril 1981, la dissolution de la Quadalquivir S.A. à Fribourg, route de Beaumont 4, a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois, selon l'art. 742 CO, par lettre recommandée à l'adresse sus-mentionnée de la société. (A709[2])

1700 Fribourg, le 29 mai 1981 Le liquidateur

Gallica Immobilière S.A. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 3 juin 1981 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, dans le délai d'un mois, dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur, Claude Favre, rue Jacques Balmat 1–3, 1204 Genève. (A741[3])

1204 Genève, le 3 juin 1981 Le liquidateur: Claude Favre

Bogro AG, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. Juni 1981 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 31. Juli 1981 mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Hubert Seinige, Klausstrasse 48, 8034 Zürich, anzumelden. (A722[2])

8034 Zürich, den 1. Juni 1981 Der Liquidator

Etigsa, Etablissements Industriels de Génie Civil SA, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale des actionnaires du 1er juin 1981 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis entre les mains du liquidateur, Me Michel Torche, avocat et notaire, rue St-Pierre 20, à Fribourg. (A730[2])

1700 Fribourg, le 2 juin 1981 Le liquidateur

Badger International S.A., Genève

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale du 27 mai 1981 a décidé de réduire le capital social de fr. 250 000.– à fr. 50 000.– par le remboursement à un actionnaire, de la somme de fr. 200 000.– représentant la valeur nominale de 200 actions de fr. 1000.– chacune, portant les numéros 51 à 250.

Conformément aux dispositions de l'art. 733 CO, les créanciers de la société sont avisés que, dans les deux mois qui suivront la troisième publication, ils pourront produire leurs créances à l'étude de Me Pierre-Alphonse Pillet, notaire, à Genève, place du Mollard 11, et exiger d'être désintéressés ou garantis. (A711[2])

1200 Genève, le 4 juin 1981 Le conseil d'administration

Gallus Liegenschaftenaktiengesellschaft, Spreitenbach

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 31. März 1981 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 31. Juli 1981 mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, lic. iur. Dieter Jenny, Klausstrasse 50, 8034 Zürich, anzumelden. (A724[3])

8034 Zürich, den 1. Juni 1981 Der Liquidator

Dorilène S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision du 27 mai 1981, la société Dorilène S.A., dont le siège est à Genève, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur, M. Sandro Ciampi, place Isaac-Mercier 3, c/o Dorilène S.A., en liquidation. (A710[2])

1200 Genève, le 27 mai 1981 Le liquidateur

Cetinter S.A. en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 12 mai 1981, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains du liquidateur: Me Jean-Paul Croisier, avocat au Barreau de Genève, rue Céard 1, 1204 Genève. (A732[2])

1204 Genève, le 5 juin 1981 Le liquidateur: Jean-Paul Croisier

S.I. Sur la Botte S.A. en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 19 mai 1981, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à l'adresse de la société en liquidation, à Lausanne, boulevard de Grancy 1, auprès de M. Pierre Nicod, nommé liquidateur. (A713[3])

1304 Cossonay, le 25 mai 1981 Le liquidateur

Sobimport S. à r. l. en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO

Deuxième publication

Selon décision du 1er juin 1981, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de M. Pierre Châtillon, chez Fiduciaire Contexor, rue de Rive 4, 1204 Genève. (A717[2])

1204 Genève, le 1er juin 1981 Le liquidateur

Desampro S.A. en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 12 mai 1981, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains du liquidateur: Me Jean-Paul Croisier, avocat au Barreau de Genève, rue Céard 1, 1204 Genève. (A733[2])

1204 Genève, le 5 juin 1981 Le liquidateur: Jean-Paul Croisier

Mopraco S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Selon procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 1er juin 1981, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale «Mopraco S.A. en liquidation».

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur, Fiduciaire Wanner S.A. Genève, cours des Bastions 18, 1211 Genève 12. (A727²)

1211 Genève, le 5 juin 1981 Le liquidateur: Fiduciaire Wanner S.A.

Prodifavv S.A. en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 12 mai 1981, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains du liquidateur: Me Jean-Paul Croisier, avocat au Barreau de Genève, rue Céard 1, 1204 Genève. (A731²)

1204 Genève, le 5 juin 1981 Le liquidateur: Jean-Paul Croisier

Sofistam S.A. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 3 juin 1981 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, dans le délai d'un mois, dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur, Claude Favre, rue Jacques Balmat 1–3, 1204 Genève. (A742¹)

1204 Genève, le 9 juin 1981 Le liquidateur: Claude Favre

Gabora S.A. en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 20 mai 1981 a décidé la dissolution et la liquidation de la société.

Les créanciers de cette dernière sont sommés de faire connaître, par écrit, leurs réclamations dans le délai d'un an dès la troisième publication du présent avis, en mains de la liquidatrice: SEF Société fiduciaire S.A., études juridiques, fiscales et financières, à Lausanne, Galeries Benjamin-Constant 1. (A735²)

1003 Lausanne, le 1er juin 1981 La liquidatrice

Molydal Company SA, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 20 mars 1981 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur M. A. Golaz, Tolochenaz, case postale 653, 1001 Lausanne. (A728²)

1001 Lausanne, le 2 juin 1981 Le liquidateur

Frasuva S.A., à Montana

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

En assemblée générale du 22 mai 1981, cette société a décidé sa dissolution et la mise en liquidation.

En conformité de l'art. 742 CO les créanciers sont sommés de faire connaître leurs créances auprès de M. Denis Cordonier, Bureau Fiduciaire, à 3962 Montana, nommé liquidateur. (A698¹)

3962 Montana, le 26 mai 1981 Le liquidateur: Denis Cordonier

Suibel Holding, à Montana

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

En assemblée générale du 22 mai 1981, cette société a décidé sa dissolution et la mise en liquidation.

En conformité de l'art. 742 CO les créanciers sont sommés de faire connaître leurs créances auprès de M. Denis Cordonier, Bureau Fiduciaire, à 3962 Montana, nommé liquidateur. (A697¹)

3962 Montana, le 26 mai 1981 Le liquidateur: Denis Cordonier

Carrosserie des Gouttes d'Or SA, société en liquidation à Neuchâtel

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 25 mai 1981, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sociaux sont priés de produire leurs créances au plus tard un mois après la troisième publication entre les mains du liquidateur, M. Willy Seiler, Promenade-Noire 10, 2000 Neuchâtel. (A699¹)

2000 Neuchâtel, le 2 juin 1981 Le liquidateur

Les Editeurs Associés en liquidation, Nyon

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 22 mai 1981 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances en mains du liquidateur, Mme Florence Gendreau, c/o Les Editeurs Associés en liquidation, rue César Soulié 5, à 1260 Nyon, dans le délai d'un mois dès la troisième publication. (A712²)

1260 Nyon, le 29 mai 1981 Le liquidateur

Les Arcades St-Prex S.A., à St-Prex

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 27 mai 1981 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation sous la raison sociale: «Les Arcades St-Prex S.A. en liquidation», à St-Prex.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances en main de la liquidatrice, Mme Barbara Vauclair, à St-Prex, dans un délai expirant le 15 juillet 1981. (A734²)

1162 St-Prex, le 1er juin 1981 La liquidatrice

Kusgavi Holding AG in liquidazione, Roveredo

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria tenutasi il 26 maggio 1981 ha deciso lo scioglimento della società per liquidazione.

A liquidatore è stata nominata la ditta Mega Fiduciaria SA (Mega Treuhand AG/Mega Fiduciaire SA), Chiasso, corso San Gottardo 32.

I creditori sono pertanto diffidati a notificare i propri crediti alla sottoscritta entro e non oltre 30 giorni dalla presente pubblicazione, pena la perenzione del loro diritto. (A743¹)

6830 Chiasso, il 26 maggio 1981 Il liquidatore: Mega Fiduciaria SA (Mega Treuhand AG) (Mega Fiduciaire SA)

Diffida secondo l'art. 89 ORC

L'ufficio dei registri di Lugano, sezione del registro di commercio, diffida le persone aventi un interesse a che venga mantenuta a registro di commercio l'iscrizione della società

Golsa S.A., in Lugano,

a far valere i loro diritti entro 30 giorni dalla presente pubblicazione. In caso contrario, avendo detta società cessato ogni attività, la stessa verrà radiata d'ufficio (art. 89 ORC). (A737)

6900 Lugano, il 3 giugno 1981 Ufficio del registro di commercio

Öffentliches Inventar

ausgekündet mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf: Ramseyer Jörg, geb. 1957, Hilfsdrucker, von Rüegsau BE, in Aarau wohnhaft gewesen, gestorben am 23. Mai 1981.

Eingaben an die Gemeindekanzlei Aarau.

Frist: bis 6. Juli 1981. (A738)

5000 Aarau, den 3. Juni 1981 Im Namen des Bezirksgerichtes Gerichtskanzlei: Blum

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

Über den Nachlass des am 8. Februar 1981 verstorbenen

Alfred Erwin Gutweniger-Müller,

geboren am 31. Oktober 1911, von Grub AR, wohnhaft gewesen Bläsistrasse 27, 8049 Zürich, hat der Einzelrichter in Erbschaftssachen am Bezirksgericht Zürich mit Verfügung vom 6. April 1981 die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet. Es werden daher sowohl die Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, als auch die Schuldner des Verstorbenen aufgefordert, ihre Forderungen bzw. Schulden bis zum 30. Juni 1981 bei uns anzumelden. Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht.

Die Schuldner und die im Besitze von Faustpfändern befindlichen Gläubiger, die unterlassen, eine Eingabe zu machen, werden mit Ordnungsbusse bestraft. (A607¹)

8049 Zürich, den 7. Mai 1981 Notariat Höngg-Zürich: W. Kunz, Notar-Stellvertreter

Anordnung einer Erbschaftsverwaltung und Erbenruf

Über die Verlassenschaft des am 14. Oktober 1980 verstorbenen

Jaussi-Matti Karl,

geb. 1904, Rentner, von Wattenwil BE, in Erlinsbach AG wohnhaft gewesen, wird eine Erbschaftsverwaltung angeordnet und als Erbschaftsverwalter bestellt: Hans Dätwyler, Gemeindeschreiber, 5016 Erlinsbach AG.

Die unbekannten gesetzlichen Erben sowie jedermann, der über sie Nachricht geben kann, werden aufgefordert, sich bis zum 7. Juni 1982 beim Bezirksgericht Aarau schriftlich zu melden.

Nach Ablauf der genannten Frist wird die Erbschaftsverwaltung angewiesen, die Verlassenschaft, unter Vorbehält der Erbschaftsklage, den als nächsten Erben Angemeldeten herauszugeben. (A739)

5000 Aarau, den 3. Juni 1981 Bezirksgericht Aarau

Dai-Ichi Kangyo Bank (Schweiz) AG, Zürich

Bilanz per 31. März 1981
(nach Gewinnverteilung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben		8 205 461.69
Bankendebitoren auf Sicht		3 136 258.88
Bankendebitoren auf Zeit		113 790 464.50
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	7 200 000.—	
Wechsel und Geldmarktpapiere		7 313 169.09
– davon Reskriptionen und Schatzscheine	6 500 000.—	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		12 206.05
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		1 063 256.50
– davon mit hypothekarischer Deckung	—.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		52 418 142.20
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		65 509 436.10
– davon mit hypothekarischer Deckung	—.—	
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		89 837 009.40
Wertschriften		50 211 019.40
Sonstige Aktiven		10 536 890.01
		402 033 313.82

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		6 372 288.65
Bankenkreditoren auf Zeit		293 524 200.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	167 140 700.—	
Kreditoren auf Sicht		1 048 231.19
Kreditoren auf Zeit		13 000 000.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	2 000 000.—	
Depositen- und Einlagehefte		12 690.70
Kassenobligationen		15 020 000.—
Obligationen-Anleihen		20 000 000.—
– davon Wandelanleihen	—.—	
Sonstige Passiven		10 071 177.25
Kapital		40 000 000.—
Gesetzliche Reserven		400 000.—
Freie Reserven		2 400 000.—
Gewinnvortrag auf neue Rechnung		184 726.03
		402 033 313.82

Ergänzende Angaben zur Jahresbilanz gemäss Art. 24VV Ba

Gruppenweise Zusammenstellung der Wertschriften

	Fr.	Fr.
Schweizerische Obligationen:		
Bund	996 875.—	
Banken	6 768 312.—	
Finanzgesellschaften	10 000.—	
Industrielle Unternehmen	1 457 850.—	9 233 037.—
Inländische Pfandbriefe		3 620 800.—
Ausländische Obligationen:		
Öffentlich-rechtliche Körperschaften	7 180 582.40	
Andere Obligationen	30 176 600.—	37 357 182.40
		50 211 019.40

	Fr.	Fr.
Gesamtbetrag der Auslandaktiven		349 052 096.90
– davon Bankendebitoren mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	8 839 143.75	
über 90 Tage	101 090 464.50	

	Fr.
Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven	1 365 000.—

Gewinn- und Verlustrechnung pro 1980/81
(abgeschlossen per 31. März 1981)

Aufwand

	Fr.
Passivzinsen	38 216 484.82
Kommissionsaufwand	68 254.17
Bankbehörden und Personal	1 387 916.55
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen	39 503.05
Geschäfts- und Bürokosten	783 434.05
Steuern	290 948.15
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen	699 905.95
Reingewinn	1 105 072.75
	42 591 519.49

Ertrag

	Fr.
Aktivzinsen	38 041 773.28
Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere	316 786.81
Kommissionsertrag	1 040 272.65
Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	419 104.29
Wertschriftenertrag	2 770 508.70
Verschiedenes	3 073.76
	42 591 519.49

Gewinnverteilung
(Jahresrechnung pro 1980/81)

	Fr.
Reingewinn 1980/81	1 105 072.75
Gewinnvortrag vom Vorjahr	179 653.28
	1 284 726.03

	Fr.
Zuweisung an die gesetzlichen Reserven	100 000.—
Zuweisung an freie Reserven	1 000 000.—
Vortrag auf neue Rechnung	184 726.03
	1 284 726.03

Interwa-Aktiengesellschaft, Zürich

Bilanz auf 31. Dezember 1980

Aktiven

	Fr.
Wertschriften:	
Obligationen und Pfandbriefe	667 480.—
Übrige Aktien und Anteilscheine	40 740.—
Kassabestand und Postcheckguthaben	118 242.—
Guthaben bei Banken	85 756.—
Übrige Aktiven	16 779.—
	928 997.—

Passiven

	Fr.	Fr.
Eigenkapital:		
Aktien- oder Garantiekapital		200 000.—
Reservefonds		88 000.—
Spezialreserven:		
Organisationsfonds		34 000.—
Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:		
Prämienüberträge		250 000.—
Schwebende Schäden		160 000.—
Spezial-Schadenreserve		70 000.—
Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen für das Personal	139 511.—[1])	13 412.—
Übrige Passiven		32 209.—
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung		81 376.—
		928 997.—

[1]) Selbständige Stiftung

Zürich, den 27. Mai 1981

Interwa-Aktiengesellschaft:
Fischer Bothier

TSM-Compagnie d'Assurances Transports, La Chaux-de-Fonds

Bilan au 31 décembre 1980

Actif

	Fr.
Valeurs mobilières:	
Obligations et lettres de gage	12 019 321.—
Actions et parts sociales d'entreprises d'assurances	28 714.—
Autres actions et parts sociales	1 007 920.—
Autres valeurs mobilières	195 000.—
Titres de gage immobilier	1 068 690.—
Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux	168 928.—
Avoirs en banques	1 902 891.—
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance	1 300 822.—
Comptes courants créditeurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	623 125.—
Mobilier et matériel	1.—
Autres actifs	84 306.—
	18 399 718.—

Passif

	Fr.	Fr.
Fonds propres:		
Capital social		9 300.—
Fonds de réserve		4 050 000.—
Réserves spéciales:		
Fonds de réserve spéciale		1 530 000.—
Fonds en faveur des preneurs d'assurances		350 000.—
Réserves techniques, réassurances déduites:		
Réserve pour risques en cours		5 105 000.—
Réserve pour sinistres à régler		4 000 000.—
Comptes courants débiteurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances		12 848.—
Fonds de prévoyance en faveur du personnel	2 288 534.—[1])	
Autres passifs		2 671 256.—
Solde du compte de profits et pertes		671 314.—
		18 399 718.—

[1]) Fondation indépendante

La Chaux-de-Fonds, le 5 mai 1981

TSM-Compagnie d'Assurances Transports:
L. Tissot O. Stampfli

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Tagung des Gemischten Ausschusses EFTA-Spanien in Madrid

Auf der vierten Tagung des Gemischten Ausschusses EFTA-Spanien wurde von beiden Seiten Befriedigung über das Funktionieren des multilateralen Handelsabkommens zwischen den EFTA-Ländern und Spanien im ersten Jahr seines Bestehens zum Ausdruck gebracht.

Auf der am 28. und 29. Mai abgehaltenen Tagung, die zum ersten Mal in Madrid stattfand und auf der Herr José Vicente Torrente, Generaldirektor für internationale Wirtschaftsbeziehungen im Aussenministerium, den Vorsitz führte, überprüfte der Ausschuss die Entwicklung des Handels zwischen Spanien und dem EFTA-Gebiet sowie das Funktionieren des Abkommens, das am 1. Juli 1980 zu weitgehenden Zollsenkungen geführt hat. Der Ausschuss nahm auch die Vorarbeiten für die erste Jahresüberprüfung des Abkommens in Angriff, das am 1. Mai 1980 in Kraft getreten ist. Er überprüfte auch einen Bericht eines Unterausschusses über eine Anzahl technischer Fragen betreffend die Ursprungsregeln, mengenmässige Beschränkungen, die Anpassung von Grenzabgaben und Fiskalzölle sowie einen Bericht der Arbeitsgruppe über die den Handel zwischen Portugal und Spanien betreffenden Sonderbestimmungen.

Botschafter Dr. Franz Blankart, Leiter der schweizerischen Delegation bei der EFTA in Genf und turnusmässiger Vorsitzender des EFTA- und FINEFTA-Rates, betonte im Namen aller EFTA-Länder die Bedeutung, die diese Länder dem Abkommen beimessen, und zwar nicht nur vom unmittelbaren Handelsstandpunkt aus, sondern auch als Mittel zur Intensivierung und Ausweitung der wirtschaftlichen Zusammenarbeit in Europa.

Der Ausschuss prüfte die Handelsziffern für 1980 und gelangte zu der Schlussfolgerung, dass der Handel zwischen dem EFTA-Gebiet insgesamt und Spanien fast ausgeglichen ist, wenngleich die Lage von Land zu Land beträchtliche Unterschiede aufweist. Die Bedeutung der EFTA-Länder als Märkte für spanische Industrieerzeugnisse ist 1980 gegenüber dem Vorjahr deutlich gewachsen. Obgleich sich der Anteil der EFTA am spanischen Markt auf dem Gebiet der Industriewarenimporte nur wenig verändert hat, konnte doch in der zweiten Hälfte des Jahres 1980 gegenüber der ersten Jahreshälfte eine merkliche Zunahme verzeichnet werden.

Der Unterstaatssekretär im Aussenministerium, Herr Joaquin Ortega, empfing den Vorsitzenden des EFTA- und FINEFTA-Rates, Botschafter Dr. Franz Blankart, und den Generalsekretär der EFTA, Herrn Charles Müller. Es fand ein Meinungsaustausch über das Funktionieren des Abkommens zwischen den EFTA-Ländern und Spanien statt.

Die nächste Tagung des Gemischten Ausschusses und der Arbeitsgruppe über die den Handel zwischen Portugal und Spanien betreffenden Sonderbestimmungen wird Anfang 1982 in Genf abgehalten werden.

Réunion du comité mixte Espagne-AELE à Madrid

Lors de la quatrième réunion du comité mixte AELE-Espagne, les deux parties ont exprimé leur satisfaction concernant le fonctionnement, durant sa première année d'application, de l'accord commercial multilatéral conclu entre les pays de l'AELE et l'Espagne.

Réuni pour la première fois à Madrid, les 28 et 29 mai, sous la présidence de M. José Vicente Torrente, Directeur général chargé des relations économiques internationales du Ministère des Affaires Etrangères, le comité a passé en revue l'évolution des échanges entre l'Espagne et l'AELE, ainsi que le fonctionnement de l'accord; celui-ci a entraîné de fortes réductions tarifaires à partir du 1er juillet 1980. Le comité a aussi préparé le premier examen annuel de l'accord, entré en vigueur le 1er mai 1980. Il a encore examiné un rapport d'un sous-comité portant sur un certain nombre de questions techniques relatives aux règles d'origine, aux restrictions quantitatives, à l'ajustement des taxes frontalières et aux droits fiscaux ainsi qu'un rapport du groupe de travail sur les clauses commerciales spéciales qui s'appliquent aux échanges entre le Portugal et l'Espagne.

S'exprimant au nom de tous les pays de l'AELE, l'Ambassadeur Franz Blankart, Chef de la délégation suisse auprès de l'AELE à Genève et président en exercice des Conseils de l'AELE, a insisté sur l'importance que ces pays attachent à l'accord, non seulement du point de vue purement commercial, mais aussi comme moyen d'intensifier et d'élargir la coopération économique en Europe.

Le comité a examiné les chiffres du commerce pour 1980 et est arrivé à la conclusion que les échanges entre l'AELE dans son ensemble et l'Espagne sont presque équilibrés, bien que l'on observe des différences notables d'un pays à l'autre. L'importance que revêtent les pays de l'AELE comme débouchés pour les produits manufacturés de l'Espagne s'est accrue entre 1979 et 1980. Bien que la part afférente à l'AELE du marché espagnol des produits manufacturés ait peu évolué au cours de cette période, on a constaté une nette progression durant le second semestre de 1980 comparé au premier.

Le Sous-Secrétaire d'Etat au Ministère des Affaires Etrangères, M. Joaquin Ortega, a reçu l'Ambassadeur Franz Blankart, président des Conseils de l'AELE, et M. Charles Müller, Secrétaire Général de l'AELE. Ils ont procédé à un échange de vues sur le fonctionnement de l'accord entre les pays de l'AELE et l'Espagne.

La prochaine réunion du comité mixte et du groupe de travail sur les clauses commerciales spéciales s'appliquant aux échanges entre le Portugal et l'Espagne aura lieu à Genève au début de l'année 1982.

Italien führt Importdepot ein

Mit Dekret vom 27. Mai hat Italien die Importdepotpflicht eingeführt. Der italienische Importeur muss bei der Beschaffung von Fremdwährungen zur Bezahlung der eingeführten Waren 30% des Einfuhrwertes während 90 Tagen zinslos bei der Banca d'Italia oder einer von ihr autorisierten Bank hinterlegen. Begründet wird diese Massnahme mit Zahlungsbilanzschwierigkeiten.

Die Depotpflicht soll am 1. Oktober 1981 ausser Kraft treten.

Ausgenommen von der Depotpflicht sind u. a. Bezahlungen für die Einfuhr von Weizen (Zolltarif Nr. 10.01), unbearbeitetem Erdöl (27.01), ausländischen Zeitungen und Zeitschriften und die Vergütung von Luft- und Seefrachtkosten an ausländische Gesellschaften. Einfuhren unter 100 000 Lire sind ebenfalls nicht depotpflichtig.

Der vollständige Wortlaut des Dekretes in italienischer Sprache kann beim Bundesamt für Aussenwirtschaft, 3003 Bern, bezogen werden.

L'Italie applique un dépôt à l'importation

Par décret du 27 mai, l'Italie a introduit l'obligation d'un dépôt à l'importation. En se procurant les devises étrangères pour le règlement des marchandises importées, l'importateur italien doit déposer 30% de la valeur de la facture, pendant 90 jours, sans intérêt, auprès de la Banca d'Italia ou d'autres banques autorisées. Cette mesure est justifiée par les difficultés de la balance de paiements.

L'obligation du dépôt devra prendre fin au 1er octobre 1981.

Sont libérés de l'obligation du dépôt, entre autres, les paiements relatifs à l'importation de froment (position tarifaire 10.01), d'huiles minérales brutes (27.01), de journaux et revues étrangers ainsi que la bonification des frais de transport par air et mer aux sociétés étrangères. Les importations inférieures à 100 000 lires sont également libérées du dépôt.

Le texte du décret en langue italienne peut être obtenu auprès de l'Office fédéral des affaires économiques extérieures, 3003 Berne.

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern

Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Emissionszentrale schweiz. Regionalbanken

6¼% Anleihe 1981–89, Serie 29
von Fr. 50 000 000 **Laufzeit:** 8 Jahre fest

6½% Anleihe 1981–91, Serie 30
von Fr. 30 000 000 **Laufzeit:** 10 Jahre fest

mit nachrangigen Ansprüchen der Emissionszentrale gegenüber den an dieser Anleihe beteiligten Banken

Nachrangigkeit: Bei dieser Anleihe treten im Falle der Auflösung einer der beteiligten Banken die gegenüber ihr bestehenden Ansprüche der Emissionszentrale hinter die Ansprüche aller anderen Gläubiger der betreffenden Bank zurück

Zweck: Beschaffung langfristiger Gelder für das Aktivgeschäft von Mitgliedbanken

Zeichnungsfrist: 9. bis 15. Juni 1981, mittags

Emissionspreis: 99,50 %

Sicherheit: 56 Mitgliedbanken (Serie 29) bzw. 17 Mitgliedbanken (Serie 30) verbürgen das Kapital und die Zinsen im Rahmen ihrer Beteiligungen gemäss Prospekt

Liberierung: 25. Juni 1981; Jahrescoupons per 25. Juni

Kotierung: an den Börsen von Basel, Bern, Genf, Lausanne, St. Gallen und Zürich

Zeichnungsscheine mit den wichtigsten Anleihebedingungen sind bei den meisten Banken erhältlich.

Neuseeland

7¾% Anleihe 1975–90 von sFr. 60 000 000 nom.

Valoren-Nummer 798.304

Es konnten keine Obligationen der Amortisationstranche per 31. Mai 1981 zu den in den Anleihebedingungen festgelegten Bestimmungen zurückgekauft werden.

Somit bleiben per 31. Mai 1981 unverändert Fr. 60 000 000 nom. Obligationen im Umlauf.

Im Juni 1981

Aus Auftrag:
Schweizerische Bankgesellschaft

Gardisette®

GARDISETTE HOLDING AG, LUZERN

Einladung
an die Aktionäre zur ordentlichen Generalversammlung

Sehr geehrte Damen und Herren,
unsere Aktionäre werden zur ordentlichen Generalversammlung eingeladen auf
Freitag, 26. Juni 1981, 10.30 Uhr,
Kunst- und Kongresshaus, Nordsaal, Luzern

Traktanden

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1980/81
2. Bericht und Antrag der Kontrollstelle
3. Beschlussfassung über die
   a) Abnahme des Geschäftsberichtes sowie der Bilanz und Erfolgsrechnung per 31. März 1981
   b) Verwendung des Jahresergebnisses
   c) Erteilung der Entlastung an die Verwaltung
4. Wahl des Verwaltungsrates
5. Wahl der Kontrollstelle

Der Geschäftsbericht mit der Bilanz, der Erfolgsrechnung, dem Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes sowie dem Bericht der Kontrollstelle liegt ab Montag, 15. Juni 1981, für die Aktionäre am Sitze der Gesellschaft, Pilatusstrasse 38, Luzern, auf.
Eintrittskarten für die Generalversammlung können bis zum 22. Juni 1981 am Sitze der Gesellschaft oder durch

Bank Leu AG, Zürich
Luzerner Kantonalbank, Luzern
Schweizerischer Bankverein, Basel
Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich
Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
Schweizerische Volksbank, Bern
H. Sturzenegger & Cie, Banquiers, Basel

bezogen werden. Die Abgabe erfolgt gegen Ausweis der Hinterlegung der Aktien oder gegen deren Hinterlegung am Sitz der Gesellschaft oder bei den obgenannten Banken bis zum Tage nach der Generalversammlung. Aktionäre, die sich vertreten lassen wollen, bitten wir, die Vollmacht auf der Rückseite der Eintrittskarte auszufüllen oder die Eintrittskarte blanko, jedoch auf der Rückseite unterzeichnet, an die Gesellschaft oder ihre Bank zu senden, die für die Vertretung besorgt sein werden.

Luzern, 9. Juni 1981
Für den Verwaltungsrat:

Rudolf Schmitz

Kammgarnspinnerei Bürglen

(Valoren Nr. 174.350)

Bezugsangebot

Die Generalversammlung der Kammgarnspinnerei Bürglen, 8575 Bürglen, vom 5. Juni 1981, hat beschlossen, das Aktienkapital der Gesellschaft von bisher Fr. 1,5 Mio, eingeteilt in 600 Inhaber-Aktien von Fr. 2500.– nom., auf Fr. 3 Mio zu verdoppeln, eingeteilt in 1200 Inhaber-Aktien à Fr. 2500.– nom.

Die neuen 600 Inhaber-Aktien sind von der Schmid AG Gattikon, 8136 Gattikon (ZH), fest übernommen und bar einbezahlt worden.

In Wahrung des Bezugsrechts der bisherigen Inhaber-Aktionäre bieten ihnen die Schmid AG Gattikon die neuen Inhaber-Aktien zu folgenden Bedingungen zum Bezuge an:

1. Je eine alte Inhaber-Aktie berechtigt zum Bezuge einer neuen Inhaber-Aktie von Fr. 2500.– Nennwert.
2. Der Bezugspreis beträgt Fr. 2500.– netto je Aktie. Die eidg. Emissionsabgabe wird von der Kammgarnspinnerei Bürglen getragen.
3. Das Bezugsrecht ist in der Zeit vom 9. Juni bis 23. Juni 1981 bei der Thurgauischen Kantonalbank in Weinfelden durch Einreichung der alten Inhaber-Aktien mit Coupon Nr. 107 und folgende und unter Verwendung der dafür vorgesehenen Zeichnungsscheine auszuüben. Die Coupons Nrn. 102 bis 106 sind wertlos.
   Zeichnungsschein und Prospekt können bei der Thurgauischen Kantonalbank in Weinfelden oder bei der Kammgarnspinnerei Bürglen, 8575 Bürglen, bezogen werden.
4. Die Liberierung der neuen Aktien hat bis zum 30. Juni 1981 zu erfolgen. Zahlstelle ist die Thurgauische Kantonalbank in Weinfelden.
5. Im Rahmen der Kapitalerhöhung wird die Gelegenheit benutzt, die alten Titel durch einen Neudruck zu ersetzen.
6. Die neuen Inhaber-Aktien sowie die Neudrucke der alten Titel werden sobald als möglich abgeliefert.

Bürglen, den 6. Juni 1981

Kammgarnspinnerei Bürglen, Bürglen
Der Verwaltungsrat

Hotel Thurgauerhof AG Weinfelden

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Mittwoch, 17. Juni 1981, 19.30 Uhr, im Thurgauerhof, Weinfelden, Festsaal.

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 28. Mai 1980.
2. Geschäftsbericht, Rechnung und Bilanz 1980, Bericht der Kontrollstelle.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Allgemeine Umfrage.

Auflage von Geschäftsbericht, Rechnung und Bilanz, Bericht der Kontrollstelle und Protokoll der Generalversammlung 1980, ab 9. Juni 1981 bei den Banken am Platze Weinfelden und bei der Direktion des Thurgauerhofs.

Zutrittskarten für die Generalversammlung erhalten die Aktionäre vom 9.–17. Juni 1981 bei der Thurgauischen Kantonalbank Weinfelden gegen Vorweisung der Aktien oder einer Bescheinigung über den Aktienbesitz.

Brandalp AG, Unterbäch

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 20. Juni 1981, um 14 Uhr, im Hotel Edelweiss, in Unterbäch.

Traktandenliste:

1. Begrüssung.
2. Protokoll der letztjährigen Aktionärsversammlung.
3. Abnahme:
   a. Jahresbericht 1980;
   b. Geschäftsbericht 1980;
   c. Jahresrechnung 1980;
   d. Bericht der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Entlastung der Verwaltungsorgane.
6. Wahl des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
7. Verschiedenes.

Die Bilanz und die Jahresrechnung 1980 sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen 10 Tage vor der Aktionärsversammlung bei der Vogel Treuhand und Verwaltungs AG, in Brig, zur Einsicht auf.

Die Zulassungskarten zur Generalversammlung werden den Aktionären eine halbe Stunde vor der Versammlung aufgrund des entsprechenden Aktiennachweises ausgehändigt.

3941 Unterbäch, den 2. Juni 1981

Brandalp AG, Unterbäch
Der Präsident: Richard Vogel
Der Aktuar: Roman Weissen

AG Drahtseilbahn Schwyz–Stoos

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, 24. Juni 1981, 16 Uhr, im Hotel Klingenstock.

Traktanden:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz per 31. Dezember 1980, Bericht der Kontrollstelle, Entlastung des Verwaltungsrates und der Betriebsleitung.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Aktivsaldos.
3. Wahl der Kontrollstelle für ein Jahr.
4. Verschiedenes.

Anmerkung:

Das Protokoll der Generalversammlung vom 16. Juni 1980 kann von den Aktionären im Büro der Verkehrsbetriebe Schwyz eingesehen werden.

Schwyz, im April 1981

Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident: Dr. Rudolf Sidler

LOSINGER

LOSINGER AG, BERN

Einladung zur 59. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Montag, den 22. Juni 1981, 10.30 Uhr,
im Hotel Bellevue-Palace, Bern, Kochergasse

Tagesordnung:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 23. Juni 1980.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes 1980.
3. Abnahme der Jahresrechnung 1980 und des Berichtes der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1981.
7. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht mit Bilanz, Erfolgsrechnung, den Anträgen des Verwaltungsrates und der Bericht der Kontrollstelle liegt statutengemäss am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die **Inhaberaktionäre** können die Eintrittskarten für die Generalversammlung und den Geschäftsbericht bis zum **17. Juni 1981** am Sitz unserer Gesellschaft, Könizstrasse 74 in Bern, oder am Hauptsitz folgender Banken beziehen:

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich
Kantonalbank von Bern, Bern
Schweizerischer Bankverein, Basel
Schweizerische Volksbank, Bern
Spar- und Leihkasse in Bern, Bern
Gewerbekasse in Bern, Bern

Die Abgabe der Eintrittskarten an Inhaberaktionäre erfolgt gegen Überlassung eines Ausweises, der die Hinterlegung der Aktien bei einer Bank bescheinigt, oder gegen Hinterlegung der Aktien am Sitz der Gesellschaft oder bei obgenannten Banken. In beiden Fällen muss die Hinterlegung bis zum Tage nach der Generalversammlung bestätigt werden.

Aktionäre, die sich durch einen anderen Aktionär vertreten lassen wollen, bitten wir, die Vollmacht auf der Rückseite der Eintrittskarte auszufüllen.

Bern, den 9. Juni 1981

Für den Verwaltungsrat der Losinger AG
Der Präsident: **V. Losinger**

Gondelbahn Grindelwald–Männlichen AG

Einladung zur 3. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 20. Juni 1981, 14 Uhr, im Bergrestaurant Männlichen

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung für das Betriebsjahr 1980.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Aktivsaldos.
3. Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Wahlen: a. Verwaltungsrat; b. Kontrollstelle.
5. Verschiedenes.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Revisorenbericht liegen ab 1. Juni 1981 am Sitz der Gesellschaft in Grindelwald auf.

Die zur Teilnahme an der Generalversammlung berechtigenden Karten können bis zum 17. Juni 1981 gegen Ausweis über den Aktienbesitz an folgenden Stellen bezogen werden:

Betriebsleitung GGM, Grindelwald
Kantonalbank von Bern, Grindelwald, Interlaken und Bern
Schweizerischer Bankverein, Grindelwald
Schweizerische Bankgesellschaft, Grindelwald und Interlaken
Ersparniskasse des Amtsbezirks Interlaken, Grindelwald und Interlaken
Schweizerische Kreditanstalt Interlaken
Spar- und Leihkasse in Bern, Bern

An der Versammlung werden keine Eintrittskarten ausgegeben.
Die Eintrittskarten berechtigen den Inhaber am Tage der Generalversammlung zur freien Fahrt auf den Männlichen.

Grindelwald, den 15. Mai 1981

Der Verwaltungsrat

Wohnbau AG, Thusis

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Freitag, den 19. Juni 1981, um 20 Uhr, im Hotel Gemsli, in Thusis.

Traktanden:

1. Feststellung der Präsenz.
2. Protokoll der Generalversammlung vom 20. Juni 1980.
3. Abnahme des Geschäftsberichtes 1980.
4. Genehmigung der Jahresrechnung 1980 und des Berichtes der Kontrollstelle.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Rechnungsergebnisses 1980.
6. Entlastung des Verwaltungsrates.
7. Ersatzwahl in den Verwaltungsrat.
8. Wahl der Rechnungsrevisoren und deren Stellvertreter.
9. Umfrage.

Das Protokoll der letztjährigen Generalversammlung sowie die Erfolgsrechnung und die Bilanz des Geschäftsjahres 1980 liegen zur Einsichtnahme durch die Aktionäre am Sitze der Gesellschaft auf.

Der Geschäftsbericht 1980 und die Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen Aktienausweis bei der Geschäftsstelle in Thusis bezogen werden. Stellvertreter sind auf der Rückseite der Eintrittskarten zu bevollmächtigen.

Thusis, den 20. Mai 1981

Wohnbau AG
Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident: Max Prevost

Schoeller Textil AG, Schaffhausen

Einladung der Aktionäre zur 75. ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, den 23. Juni 1981, 11.30 Uhr, im Hotel Krone, Solothurn.

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 27. Juni 1980.
2. Abnahme der Jahresrechnung und der Bilanz pro 1980 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Geschäftsleitung.
4. Wahlen:
   a. des Verwaltungsrates;
   b. der Kontrollstelle.
5. Diverses.

Die Gewinn- und Verlustrechnung und die Bilanz, abgeschlossen per 31. Dezember 1980 sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen vom 10. Juni 1981 an im Verwaltungsgebäude der Gesellschaft in Derendingen zur Einsichtnahme der Aktionäre auf.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung können vom 10. bis 19. Juni 1981 gegen Einreichung eines Nummernverzeichnisses der vertretenen Aktien auf dem Büro der Gesellschaft in Derendingen bezogen werden. Am Versammlungstage werden keine Eintrittskarten mehr ausgegeben.

Schaffhausen, den 1. Juni 1981 — Der Verwaltungsrat

Schilthornbahn AG Mürren

Einladung zur 19. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

der Schilthornbahn AG Mürren, auf Samstag, den 20. Juni 1981, 15 Uhr, im Hotel Mürren, Mürren.

Traktanden:

1. Abnahme
   a. des Geschäftsberichtes;
   b. der Jahresrechnung;
   c. des Berichtes der Kontrollstelle über die Jahresrechnung 1980.
2. Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen.

Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung für das Jahr 1980 sowie Kontrollstellbericht liegen ab 9. Juni 1981 am Sitz der Gesellschaft, in Mürren (Büro Schilthornbahn), zur Einsichtnahme auf.

Die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich an dieser durch einen andern Aktionäre vertreten lassen wollen, sind gebeten, die Eintrittskarten bis spätestens 13. Juni 1981 bei der Direktion der Schilthornbahn AG, Höheweg 95, 3800 Interlaken, gegen genügenden Ausweis über ihren Aktienbesitz, unter Bekanntgabe der Aktienzahl und deren Nummern, zu verlangen. Am Tage der Generalversammlung wird die Eintrittskarte nur noch gegen Vorweisung der Aktien abgegeben.

Die Stimmkarte berechtigt den Aktionär zu einer Freifahrt (Hin- und Rückfahrt) in der Zeit vom 19. bis 21. Juni 1981.

Mürren, den 26. Mai 1981

Namens des Verwaltungsrates der Schilthornbahn AG Mürren
Der Präsident: Ernst Feuz
Der Vizepräsident: Dr. W. Amstutz

Compagnie Commerciale et Agricole SA Glarus

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, 23. Juni 1981, um 16 Uhr, an der Schanzengasse 14, in Zürich.

Traktanden:

1. Protokoll der letztjährigen Generalversammlung vom 17. Juni 1980.
2. Vorlage der Jahresrechnung 1980 und des Geschäftsberichtes.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung zu den Traktanden 2 und 3.
5. Entlastung des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
6. Bericht des Verwaltungsrates über die unüberwindbaren Schwierigkeiten der Beteiligungsgesellschaft in Moçambique im Jahre 1981.
7. Vorschlag des Verwaltungsrates, die Compagnie Commerciale et Agricole SA, Glarus, nach Art. 736(2) und 649* des Schweizerischen Obligationenrechtes aufzulösen.
8. Allfälliges.

*) Art. 649 OR: Die Auflösung der Gesellschaft kann nur beschlossen werden, wenn mindestens zwei Drittel sämtlicher Aktien vertreten sind.

Die Jahresrechnung 1980, der Geschäftsbericht 1980 und der Bericht der Kontrollstelle sind im Büro der Gesellschaft zur Einsicht für die Aktionäre aufgelegt. Eintrittskarten zur Generalversammlung werden vor der Versammlung gegen Aktiennachweis ausgestellt.

8750 Glarus, den 3. Juni 1981 — Der Verwaltungsrat

Simplex Beteiligungs AG, Glarus

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, 23. Juni 1981, um 17 Uhr, Schanzengasse 14, 8007 Zürich.

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 17. Juni 1980.
2. Vorlage der Jahresrechnung 1980 und des Geschäftsberichtes für 1980.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung zu den Traktanden 2 und 3.
5. Entlastung des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
6. Wahl der Kontrollstelle für 1981.
7. Allfälliges.

Die Jahresrechnung 1980, der Geschäftsbericht 1980 und der Bericht der Kontrollstelle sind im Büro der Gesellschaft zur Einsicht für die Aktionäre aufgelegt. Eintrittskarten zur Generalversammlung werden vor der Versammlung gegen Aktiennachweis ausgestellt.

8750 Glarus, den 3. Juni 1981 — Der Verwaltungsrat

San Bernardino SA, Impianti Turistici San Bernardino

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, 30. Juni 1981, um 14.30 Uhr, im Hotel Brocco e Posta, San Bernardino.

Traktanden:

1. Genehmigung des Protokolles der ordentlichen Generalversammlung vom 5. Juli 1980.
2. Entgegennahme des Geschäftsberichtes 1980.
3. Entgegennahme der Erfolgsrechnung 1980 sowie der Bilanz auf 31. Dezember 1980; Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle; Genehmigung der Rechnung und der Bilanz.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Rechnungsergebnisses 1980.
5. Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
6. Revision von Art. 22 der Gesellschaftsstatuten (Verlegung des Geschäftsjahres vom Kalenderjahr auf den Zeitraum 1. Juni bis 31. Mai).
7. Umfrage.

Das Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 5. Juli 1980 sowie die Erfolgsrechnung und die Bilanz des Geschäftsjahres 1980 und der Vorschlag für die Revision der Gesellschaftsstatuten liegen im Büro der Geschäftsleitung In San Bernardino zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Die Inhaberaktionäre haben sich über ihren Aktienbesitz beim Büro der Generalversammlung durch Vorlage der Aktientitel oder entsprechender Bankausweise über die Deponierung der Aktien auszuweisen.

San Bernardino SA, Impianti Turistici
Für den Verwaltungsrat: Dr. A. Lardelli

Schweizerzertifikate für Aktien Carlo Erba S.p.A. (Farmitalia), Mailand

(Valoren-Nummer 570 119)

Dividendenzahlung

Die Gesellschaft bezahlt für das Geschäftsjahr 1980 eine Dividende von Lit. 140.– brutto pro Aktie, ergebend nach Abzug der italienischen Quellensteuer von 30% netto Lit. 98.–.

Dementsprechend kann der Coupon Nr. 21 der von der Schweizerischen Kreditanstalt ausgegebenen Inhaberzertifikate vom 9. Juni 1981 an, mit netto

Fr. 3.30 pro Zertifikat über 20 Aktien

ohne Abzug und ohne irgendwelche Formalitäten bei der

Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich
oder bei ihren sämtlichen Niederlassungen

eingelöst werden.

Nach der Abstempelung im Dezember 1973 verkörpert jedes Zertifikat 20 neue Aktien von Lit. 900.– statt 10 alte Aktien von Lit. 1500.–. Da nur die Titelmäntel abgestempelt wurden, ist auf den Coupons immer noch 10 Aktien aufgedruck. Für die Dividendenzahlung ist deshalb die auf den Coupons angegebene Anzahl Aktien zu verdoppeln.

Schweizerische Kreditanstalt

CHOCOLADEFABRIKEN LINDT & SPRÜNGLI AG

Umtausch der Inhaberaktien

Nach Verwendung des Coupons Nr. 19 als Bezugsrecht für die Namenaktien aus der Kapitalerhöhung 1981 sind unsere Inhaberaktien nur noch mit Coupon Nr. 20 und Talon versehen. Anstelle einer Couponsbogenerneuerung wird ein Umtausch dieser Titel in neue Inhaberaktien mit Coupons Nr. 21–40 und Talon vorgenommen. Die Aktionäre werden gebeten, ihre bisherigen Inhaberaktien samt Coupons Nr. 20 und Talons ab 10. Juni 1981 über ihre Bank oder direkt bei einer schweizerischen Geschäftsstelle der **Schweizerischen Kreditanstalt** zum spesenfreien Bezug neuer Inhaberaktien einzureichen. Der Umtausch erfolgt ohne Rücksicht auf die Nummern der bisherigen Inhaberaktien.

Ausgabe neuer Couponsbogen zu den Namenaktien

Für die nach der Kapitalerhöhung 1981 nur noch mit Coupon Nr. 20 und Talon versehenen bisherigen Namenaktien wird eine Couponsbogenerneuerung durchgeführt. Die Aktionäre werden gebeten, die Coupons Nr. 20 und Talons ihrer Namenaktien ab 10. Juni 1981 über ihre Bank oder direkt bei einer Geschäftsstelle der **Schweizerischen Kreditanstalt** zum spesenfreien Bezug neuer Couponsbogen mit Coupons Nr. 21–40 und Talon einzureichen.

Falls die Aktien bei einer Bank deponiert sind, wird diese den Bezug neuer Inhaberaktien bzw. Couponsbogen von sich aus vornehmen. Ab 10. August 1981 werden nur noch die neuen Inhaberaktien und die Namenaktien mit Coupons Nr. 21–40 und Talon als gute Lieferung gelten.

Kilchberg, den 9. Juni 1981

Der Verwaltungsrat

Seba SA, Aproz

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le vendredi 19 juin 1981, à 10 h. 45, au Restaurant «Les Iles», route d'Aproz, Sion.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de la dernière assemblée.
2. Rapport de gestion du conseil d'administration.
3. Présentation des comptes de l'exercice 1980.
4. Rapport de vérification.
5. Décision sur l'emploi du bénéfice net.
6. Décharge aux organes de la société.
7. Modification de la raison sociale de l'entreprise.
8. Mutation au sein du conseil d'administration de l'entreprise.
9. Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de contrôle, le rapport de gestion, la proposition du conseil d'administration pour la répartition du bénéfice sont à la disposition des actionnaires durant les 10 jours qui précèdent l'assemblée, au siège de la société.

Aproz, le 5 juin 1981 — Le conseil d'administration

Gaimarco SA

Société anonyme ayant son siège à Fribourg

Messieurs les actionnaires sont informés que

l'assemblée générale ordinaire

aura lieu le jeudi 18 juin 1981, à 10 h., place St-François 16, à Lausanne.

Ordre du jour statutaire.

Pour assister à cette assemblée, Messieurs les actionnaires devront déposer leurs titres avant le 13 juin 1981 à la Société de Banque Suisse, Lausanne, où sont déposés le compte de profits et pertes, le bilan et le rapport du contrôleur.

Le conseil d'administration

Zaidebay SA

Société anonyme ayant son siège à Fribourg

Messieurs les actionnaires sont informés que

l'assemblée générale ordinaire

aura lieu le jeudi 18 juin 1981, à 10 h. 30, place St-François 16, à Lausanne.

Ordre du jour statutaire.

Pour assister à cette assemblée, Messieurs les actionnaires devront déposer leurs titres avant le 13 juin 1981 à la Société de Banque Suisse, Lausanne, où sont déposés le compte de profits et pertes, le bilan et le rapport du contrôleur.

Le conseil d'administration

Rigel SA

Société anonyme ayant son siège à Genève

Messieurs les actionnaires sont informés que

l'assemblée générale ordinaire

aura lieu le jeudi 18 juin 1981, à 11 h., place St-François 16, à Lausanne.

Ordre du jour statutaire.

Pour assister à cette assemblée, Messieurs les actionnaires devront déposer leurs titres avant le 13 juin 1981 à la Société de Banque Suisse, Lausanne, où sont déposés le compte de profits et pertes, le bilan et le rapport du contrôleur.

Le conseil d'administration

Biphar SA, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le mardi 23 juin 1981, à 10 h., en l'Etude de Me Tournier, notaire, à Genève, rue Général-Dufour 19, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Réduction du capital de fr. 2 millions à fr. 1,5 million, par réduction de la valeur nominale des actions à fr. 750.–.
2. Augmentation du capital de fr. 1,5 million à fr. 2 002 500 par l'émission de 670 actions de fr. 750.–.
3. Constatation de la souscription et de l'entière libération des nouvelles actions.
4. Modification des statuts.

Le projet de modification des statuts est à la disposition des actionnaires au siège social de la société, rue des Eaux-Vives 102, Genève.

Le conseil d'administration

Télécabine Les Diablerets–Isenau SA

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

mardi 23 juin 1981, à 14 h. 45, au Restaurant d'Isenau, aux Diablerets.
Liste de présence dès 14 h. 15.

L'ordre du jour sera le suivant:

1. Opérations statutaires.
2. Divers et propositions individuelles.

Les comptes et le rapport de gestion de l'exercice 1980 seront à la disposition des actionnaires dès le 12 juin 1981, à la direction, à Aigle.

Les cartes d'admission peuvent être retirées jusqu'au 19 juin 1981 auprès de la Société de Banque Suisse, de la Banque Cantonale Vaudoise et du Crédit Foncier Vaudois, à Lausanne, Aigle et Les Diablerets.

Les cartes d'admission donnent droit au libre parcours sur la télécabine et le chemin de fer ASD le jour de l'assemblée.

Aigle, le 26 mai 1981 — Le conseil d'administration

Compagnie Générale de Navigation sur le Lac Léman

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour mercredi 24 juin 1981, à 10 h. 30, sur le bateau «La Suisse» amarré dans le port de Lausanne-Bellerive (liste de présence dès 10 h.).

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées jusqu'au lundi 22 juin 1981, à 12 h., au siège social de la compagnie, à Lausanne, et aux domiciles habituels, où le bilan, le compte de pertes et profits, le raport de gestion et celui des contrôleurs des comptes sont à la disposition des actionnaires dès le 12 juin 1981.

SRE Société romande d'électricité

Assemblée générale ordinaire

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire, le lundi 22 juin 1981, à 15 h. 30, au Montreux-Palace, à Montreux.
Liste de présence dès 15 h.

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion du conseil d'administration et présentation du compte d'exploitation et de pertes et profits et du bilan au 31 décembre 1980.
2. Rapport des contrôleurs des comptes.
3. Approbation de la gestion du conseil d'administration, du compte d'exploitation et de pertes et profits et du bilan au 31 décembre 1980; décharge au conseil d'administration.
4. Décision sur l'utilisation du surplus disponible du compte d'exploitation et de pertes et profits.
5. Nominations statutaires.
6. Divers et propositions individuelles.

Le bilan, le compte d'exploitation et de pertes et profits, le rapport de gestion, celui des contrôleurs des comptes ainsi que les cartes d'admission à l'assemblée générale, sont à la disposition de Mesdames et Messieurs les actionnaires justifiant de la propriété des titres, dès le 9 juin 1981, au bâtiment administratif de la société à Clarens-Montreux, et dans les banques suivantes:

Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne, Vevey, Montreux et Aigle
Union de Banques Suisses à Lausanne, Vevey et Montreux
Banque Populaire Suisse à Lausanne et Montreux
Crédit Suisse à Lausanne, Vevey et Montreux
Société de Banque Suisse à Lausanne, Vevey, Montreux et Aigle

Le conseil d'administration

Compagnie du Chemin de fer Les Avants–Sonloup

L'assemblée générale ordinaire de la compagnie

est convoquée pour vendredi 19 juin 1981, à 16 h., à l'Hôtel de Sonloup, à Sonloup.

Ordre du jour:
Opérations statutaires

Le compte de résultats, le bilan, le rapport de gestion, ainsi que le rapport de l'organe de contrôle sont à la disposition des actionnaires, à partir du 9 juin 1981, dans les bureaux de la Compagnie MOB, à Montreux-Clarens.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées, jusqu'au 17 juin 1981 inclus, contre dépôt des titres ou récépissés de banque, à la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, et à sa succursale, à Montreux.

Montreux, le 3 juin 1981 — Le conseil d'administration

Compagnie du chemin de fer Vevey–Chexbres, à Vevey

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le vendredi 19 juin 1981, à 16 h. 30, à l'Hôtel de Ville de Vevey.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, les comptes, le rapport de gestion et celui des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires du 9 au 18 juin 1981, au siège social et à la Banque Cantonale Vaudoise, à Vevey, qui délivre les cartes d'admission à l'assemblée.

Vevey, le 9 juin 1981 — Le conseil d'administration

Compagnie du chemin de fer Territet–Mont-Fleuri

Assemblée générale des actionnaires

mardi 23 juin 1981, à 17 h., à l'Hôtel Mont-Fleuri, à Territet.

Ordre du jour statutaire.

Le rapport de gestion, le bilan et les comptes de profits et pertes sont à la disposition des actionnaires à l'Union de Banques Suisses, à Montreux, ou les cartes d'admission peuvent être retirées jusqu'au lundi 22 juin 1981.

Le conseil d'administration

Remontées Mécaniques de Grimentz SA Grimentz

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le samedi 27 juin 1981, à 15 h., à Grimentz, au Restaurant Bendolla (station supérieure du télésiège), ou en cas de mauvais temps à la Maison bourgeoisiale.

Ordre du jour:

1. Liste de présence.
2. Lecture du procès-verbal de l'assemblée générale du 5 juillet 1980.
3. Rapport du président du conseil sur l'activité de la société en 1980.
4. Lecture des comptes de l'exercice 1980.
5. Rapport de l'organe de contrôle.
6. Approbation des comptes et de la gestion 1980 et décision sur l'utilisation du bénéfice.
7. Décharge aux organes responsables.
8. Nominations statutaires.
9. Divers et propositions individuelles.

Les bilan et compte de pertes et profits, le rapport de gestion ainsi que celui des vérificateurs sont à la disposition de Messieurs les actionnaires chez M. Hermann Salamin, entrepreneur, à Grimentz, auprès de qui les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être obtenues contre présentation des actions ou d'un certificat de dépôt. Des cartes d'admission seront également délivrées en début d'assemblée.

Grimentz, le 9 mai 1981 — Le conseil d'administration

Eurosat SA

Société anonyme ayant son siège à Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués le vendredi 26 juin 1981, à 14 h., dans les locaux de l'aéroport de Genève, salle des banquets, 1er étage, à une

assemblée générale ordinaire

avec l'ordre du jour suivant:

1. Approbation de l'ordre du jour.
2. Désignation des scrutateurs.
3. Présentation et approbation du rapport de gestion 1980.
4. Présentation et approbation du rapport de l'organe de contrôle et des comptes.
5. Décharge aux administrateurs.
6. Nomination des contrôleurs aux comptes.
7. Renouvellement des membres du conseil d'administration.
8. Présentation par le directeur général.
9. Divers.

Les propositions soumises à l'assemblée générale ordinaire sont tenues à la disposition des actionnaires au siège de l'établissement principal de la société, route des Acacias 24, 1227 Genève.

Pour le conseil d'administration:
Dipl. ing. S. Kuegler, président

Société des Forces Motrices de la Grande-Eau

Assemblée générale ordinaire

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire, le vendredi 26 juin 1981, à 17 h., à l'Hôtel de Ville d'Aigle (salle des conférences, 1er étage).

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion du conseil d'administration et présentation des comptes d'exploitation et de pertes et profits et du bilan au 31 décembre 1980.
2. Rapport des contrôleurs des comptes.
3. Approbation de la gestion du conseil d'administration, des comptes d'exploitation et de pertes et profits et du bilan au 31 décembre 1980; décharge au conseil d'administration.
4. Décision sur l'utilisation du surplus disponible du compte de pertes et profits.
5. Nominations statutaires.
6. Divers et propositions individuelles.

Le bilan, le compte d'exploitation, le compte de pertes et profits, le rapport de gestion et celui des contrôleurs des comptes, sont à disposition de Messieurs les actionnaires, dès le 9 juin 1981, au siège de la société à Clarens.

Le conseil d'administration

Primat Brevets SA, Fribourg

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le mardi 23 juin 1981, à 11 h., avenue de la Gare 10, à Lausanne, c/o Fiduciaire Audinter SA.

L'ordre du jour sera le suivant:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport du contrôleur aux comptes.
3. Approbation et décharge au conseil.
4. Nominations statutaires.
5. Divers.

Le conseil d'administration

Henniez-Lithinée SA

Les actionnaires de la société sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le lundi 22 juin 1981, à 16 h., à Lausanne, Buffet de la Gare (Salle des Vignerons, 1er étage):

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1980.
2. Rapport des contrôleurs.
3. Décision sur la gestion et les comptes.
4. Décharge aux administrateurs et à l'organe de contrôle.
5. Décision relative au solde disponible du compte de profits et pertes.
6. Elections statutaires.
7. Divers et propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes au 31 décembre 1980, le rapports du conseil d'administration et des vérificateurs sont à la disposition des actionnaires, dès ce jour, au siège de la société, à Henniez.

Au nom du conseil d'administration
Le président: Pierre Ramelet

Aut. Telefon-beantworter
bei Barzahlung / 5%
Hörprobe: 01/69 42 40
Verkauf: 01/251 46 32

Kassenschränke
direkt ab Fabrik zu konkurrenzlosen Preisen, Schweizer Qualität. Lieferung franko Aufstellungsort ganze Schweiz.
Tel. 01 948 14 44

Qualität und trotzdem günstig!
Ziehen auch Sie den Vergleich!
Hängemappen
zu Tiefstpreisen, Format A 4, 32x24/26 cm, neu mit Nylongleitern, komplett mit Metall-Clip-Reitern, Celluloidhülschen und Papieretiketten.
Lieferung ab 100 Stück zu **99 Rappen** per Stück komplett.
Immer äusserst günstig, deshalb Preise vergleichen.
Script-Büro, Eichwiesstrasse 2, Postfach, 8630 Rüti
Telefon 055 31 75 77

CTM Computer bieten mehr
CTM COMPUTER
Ausgezeichnete Standardprogramme
Pebe Datentechnik AG
Oberwiesenstrasse 13
8500 Frauenfeld
Telefon 054 3 31 21

Der Landesindex der Konsumentenpreise

Ende Oktober 1977 erschien als Sonderheft Nr. 89 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über

Die Grundlagen und Methoden der Neuberechnung des Landesindex auf der Basis 1977

In dieser Publikation werden die von der Sozialstatistischen Kommission erarbeiteten Grundlagen des revidierten Landesindex dargestellt.

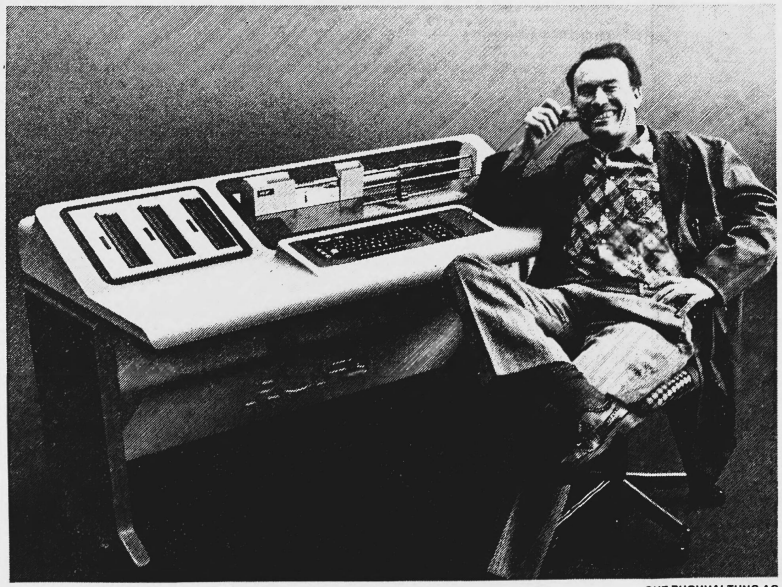
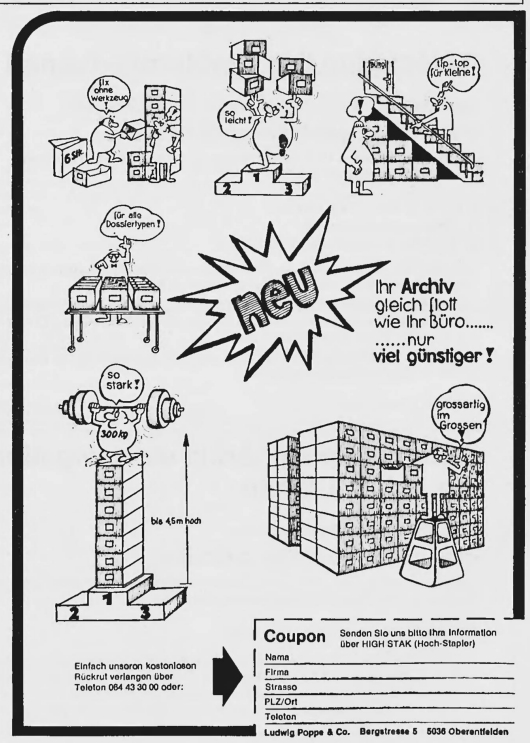
Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung von Fr. 7.– auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden.

Ihr STEMPEL-Lieferant
H. Homberger
Spitalgasse 4, Tel. 052 / 22 65 02
8401 Winterthur, im Zentrum

Gelegenheit
Zu verkaufen
IBM-Textautomat
Mod. 6240, inkl. Magnetkartenspeicher und Endlospapiervorrichtung, 2½jährig. Verkaufspreis Fr. 23 000.–. Interessenten melden sich bitte bei
Limbach, Bolliger + Partner, Architekten, Lindenrain 4, **3012 Bern**, Tel. 031 24 14 66

Die Vertrauensfirma für Ihre Sicherheitsprobleme!
Alarmanlagen
Türfernsehsprechanlagen
Fernsehüberwachungen
Notstromleuchten
SICHERHEITSTECHNIK
MEXAG
Riedtlistrasse 8
8042 Zürich
Tel. 01/363 17 69

Gewerbetreibende wählen



RUFA Computer
RUF BUCHHALTUNG AG
8048 Zürich
Badenerstrasse 595
Tel. 01/54 64 00